

مفهوم الرعاية الرومانية *Patrocinium*

وعلاقتها بإعلان حرية المدن اليونانية عام ١٩٦ ق.م

"تبعية" *clientelae* أم "صداقة" *amicitia*

د. ناهد عبد الحليم الحمصاني

كلية الآداب - جامعة عين شمس

الرعاية ليست ظاهرة تخص المجتمع الروماني القديم، فالرعاية ظهرت في كل المجتمعات (ويمكن أن يقال في كل العصور التاريخية) وقد دفعت العديد من الباحثين في العلوم الإنسانية والاجتماعية لدراستها. وكانت قاعدتهم أو خلفيتهم الذهنية في البحث هي الرعاية التي ظهرت في المجتمعات القديمة خاصة نموذج الرعاية الرومانية.

وعند الحديث عن الرعاية الرومانية يتم التركيز على العلاقة التقليدية بين الراعي *Patronus* والتابع *Clients* الموروثة في المجتمع الروماني^(١).

أهم الدراسات السابقة ومشكلة الدراسة:

ومن الملاحظ ضعف الأدلة المصدرية الأدبية الخاصة بموضوع الرعاية الرومانية، فالكتاب القدامى لم يكتبوا الكثير عن الرعاية والرعاة، ومعظم ما كتبوه أدلة مبعثرة وليست بذات قيمة^(٢). لقد ذكر بلوتارخوس أن الرعاية ذابت مع انتخاب الأتباع لوظيفة عامة^(٣). بينما ترى شيروين وايت^(٤) Sherwin-White أنها اندثرت مع إجراءات ماريوس ولا ينبغي تطبيق مصطلح الراعي والتابع بالمعنى الروماني القديم على المدى البعيد في المجتمع الروماني. وهناك من رأى أنها انتهت مع النظام الإمبراطوري^(٥).

إن قلة الأدلة تشكل صعوبة أمام من يدرس هذا الموضوع ومن ثم فإننا نجد أن فريق المؤرخين المحدثين الذين تصدوا لهذا الموضوع تعددت آراؤهم واختلفت اتجاهاتهم، فأحدهم ربطها بعلاقة الراعي *Patronus* والتابع *Clients* "علاقة التبعية *Clientelae*"^(٦)، وآخر اهتموا بمفهوم الصداقة والحماية *Amicitia*^(٧) بينما هناك من اهتموا بالبحث عن أدلة النقوش المختلفة فيما يتعلق بالولايات الرومانية الغربية^(٨) أو

المدن اليونانية في الشرق الهليني^(٩). وهناك من اعتبر أن محاولات الباحثين في ربط علاقة الراعي والتابع بعلاقات أخرى مثل الصداقة *amicitia* والضيافة *hospitum* والمقارنة بينهم غير مفهومة^(١٠).

من هنا تكمن صعوبة البحث في مثل هذا الموضوع الجدلي، حيث أننا نجد أنفسنا أمام مجموعة من الآراء تحتاج إلى كثير من التأمل والتحقيق الدقيق في ضوء الشواهد المصدرية، وإذا كان هناك نقص في أدلة الكتابات القديمة، فإنه لحسن الحظ أن النقوش تقدم لنا أدلة أكثر وفرة وأكثر وضوحاً حول موضوع الرعاية.

تعريف الرعاية:

لقد استعار "سالر" Saller^(١١) في دراسته الهامة عن الرعاية الشخصية للأفراد في العصر الإمبراطوري المبكر، التعريف التالي للرعاية من علماء علم الاجتماع، حيث ذكر أنها علاقة اجتماعية ١- تبادلية: بمعنى تبادل مصالح اجتماعية وخدمات في وقت معين بين طرفين ٢- شخصية: بمعنى منفعة بين أشخاص في فترة زمنية محددة على سبيل المثال تجارية ٣- غير متساوية: بمعنى تقديم أنواع مختلفة من الخدمات بين أطراف في علاقة غير متناسقة أو متساوية. وقد أضاف "ولف" Woolf^(١٢) عنصراً رابعاً هي أنها علاقة تطوعية، بمعنى أن الخدمات تقدم بشكل تطوعي وليست مفروضة قانونياً.

في الحقيقة أن تعريف سالر وجد انتقادات من بعض الباحثين^(١٣)، فهو إذا كان ينطبق على العلاقة بين الراعي (*Patronus*) والتابع (*Clients*) من العامة الأحرار، حيث أن هذه العلاقة، هي رعاية بين أطراف غير متساوية، فإن المشكلة في هذا التعريف هي علاقة "الصداقة" *amicitia* وهي جزء من الرعاية الرومانية^(١٤)، فالصداقة هي نوع من التبادل (بشكل ما) بين أطراف متساوية. فالتعريف بهذا الشكل يضع الرعاية بعيداً عن الصداقة.

وفي الحقيقة أن التركيز على مفهوم "الرعاية" الرومانية على الجانب الموجود في العلاقة بين الراعي والتابع يجعل هذا تفسيراً قاصراً. فعلاقات الرعاية عند الرومان كانت أشمل وأعم والذي عبر عنه مصطلح *Patrocinium*^(١٥). فكما ذكر من قبل أن الصداقة

تُكوّن علاقة رعاية، كذلك لدينا مصطلحات أخرى تتدرج تحت ذلك المصطلح الشامل مثل الحماية "protectorate" وكذلك الـ *Fides*^(١٦) هذا المصطلح الغامض الذي يتكرر ذكره في المصادر وله علاقة أيضاً بالرعاية، فالشخص لكي يكون تابعاً *cliens* فهو يضع نفسه في *Fides* شخص آخر. فما هو المقصود بذلك التعبير؟ وما علاقته بالمصطلح اليوناني "πιστις" كذلك مصطلح *amicus et socius* (friend and ally)^(١٧) الذي يتكرر ذكره خاصة في مصادر القرن الثاني قبل الميلاد، هل له علاقة بمصطلح التبعية "*clientelae*" الذي ارتبط بالراعي / التابع، بمعنى هل الحلفاء والأصدقاء الذين يكونون في مستويات غير متساوية مع الرومان كانوا أتباعاً؟

هدف البحث وأهميته:

جدير بالذكر أن سبب اختياري لهذا البحث هو الرغبة في معرفة بعض المصطلحات الرومانية مثل تلك المتعلقة بمصطلح "الرعاية" والتي ارتبطت بمفردات متعددة تتشابه في معانيها وتترجم في اللغة الإنجليزية بكلمات متنوعة يصعب تحديدها، فاللغة الإنجليزية مثلاً لا تفرق بين مستويات الصداقة، بينما هناك مستويات للصدوق *amici* بين عالية *superiores*، ومتساوية *pares*، ومتواضعة *inferiores*^(١٨)، كذلك هناك مفردات أو مصطلحات أحياناً تكون غير واضحة على سبيل المثال كلمة الرعاية *patronatus* والتي اشتق منها *patron*، *patronage*، *patronize* تلك المصطلحات تشير في الإنجليزية دائماً إلى الدعم المالي، وخاصة للكُتاب والفنانين مثل رعاية الفنون، إن هذا المفهوم المادي يرجع لأسباب تاريخية خاصة بالعصور الوسطى ورعاية الكنيسة^(١٩).

إلا أن الرعاية الرومانية التي ظهرت في المجتمع الارستقراطي القديم في روما وانتقلت إلى علاقات روما الخارجية مع المدن والدول الأخرى سواء على مستوى الرعاية الشخصية للأفراد السيناتوريين أو رعاية الدولة، لها مفهوم أوسع وأعم. وهو خاص بالمرورث الثقافي الروماني. فمثلاً هذا المصطلح التقليدي الذي يعبر عن الرعاية بين الراعي *patronus* والتابع *cliens* يجهله اليونانيون لأن ليس لديهم ما يقابله في

مفرداتهم. رغم أن هناك مفردات أخرى لدى اليونانيين مزاملة لمعنى علاقة الرعاية الرومانية مثل الخير *ευεργητης* - والمنقذ *σωτηρ* إلى آخره كذلك مصطلح *φίλος* اليوناني يمكن أن يقارن بـ *amicus* اللاتيني^(٢٠). وبناء على ذلك هل يمكن تطبيق مصطلح *patronus/clients* على علاقة الرعاية الرومانية للمدن اليونانية التي دعت إلى حريتها عام ١٩٦ ق.م. وهل تلك المدن ظهرت كتابع أمام الراعي. أم أن العلاقة كانت حماية وصدقة *'amicitia'*. كذلك يتبادر إلى الذهن تساؤل كيف أن روما المنتصرة القوية تستطيع وبأي معنى حقيقي تبدو كراعي للخاضعين لها. فهل كان الرومان رعاة حقيقيون للمجتمعات التي حكموها؟ أم أن الرعاية كانت نوعاً من الدعاية^(٢١) وأداة استعمارية^(٢٢). وهل روما المدينة التي تغيرت عبر القرون المختلفة أمام اتساعها وازدياد نفوذها، استمر البناء الأساسي للتواصل في العلاقات بينها والأقاليم الأخرى بنفس المصطلحات دون تغيير؟ وهل يمكن النظر في العلاقات الفردية (الشخصية) للحكام السيناتوريين والقادة الرومان بينهم والمدن اليونانية مثلاً على أنها منفصلة عن رعاية الدولة أم هي جزء من نظام الدولة بمعنى هل هناك شبكة أكثر اتساعاً لرعاية متبادلة يعمل خلالها الأفراد والدولة من خلال وسطاء مثلاً؟^(٢٣)

أمام هذه التساؤلات جميعها تأتي أهمية دراسة المصطلحات الرومانية التي لا يجب أن نفرها بالمصطلحات الحديثة^(٢٤)، وإلا صار خطأ كبيراً إننا نحتاج أن نفهم المصطلحات الرومانية في ضوء التفسيرات والاستخدامات اللغوية والقانونية والخلفية التاريخية الرومانية، وأيديولوجية العلاقات مع المدن والدول الأخرى. كذلك في ضوء المفردات المقابلة لدى اليونان والتي استخدمها الرومان نظراً لتقارب الثقافتين في عصر الإمبريالية الرومانية^(٢٥).

من هنا يتضح ضخامة بل وصعوبة هذا الموضوع وأهميته أيضاً. وقد يهياً للبعض مع كثرة الدراسات السابقة واختلافاتها أن هذا البحث يصعب أن يأتي بجديد. إلا أنني كما ذكرت - أن العديد من الدراسات التي تم تكريسها للرعاية الرومانية أعطى فيها الدارسون اهتماماً كبيراً إلى الأساس الاجتماعي وكل منهما اعتمد على الآخر^(٢٦).

كذلك الدراسات القيمة خاصة تلك التي قدمها سالر "Saller" وكلود "Claude" فكلاهما ركز على الأساس الاجتماعي في علاقة الرعاية بين الأفراد في المجتمع الروماني وعلاقتهم بأفراد آخرين أو مجموعات في ولايات الإمبراطورية مثلاً في شمال أفريقيا^(٢٧)، أو في المدن اليونانية في الشرق^(٢٨). كما أن تلك الدراسات تناولت بصفة خاصة الفترة الأخيرة من عصر الجمهورية (عصر الثورة) والبدايات الأولى في عصر الإمبراطورية، على اعتبار أن هذه الفترة شهدت توسعات في ظاهرة الرعاية وأصبح الدليل الوثائقي أكثر وفرة منذ أواخر العصر الجمهوري. وفي الحقيقة أن علاقات الرعاية الشخصية بين الأفراد أو بين الأفراد والأقاليم أو المدن كانت مناسبة للظروف السياسية التي ارتبطت بالأحوال السياسية سواء داخل روما أو خارجها في تلك الفترة. فقد كان القرن الأخير من عصر الجمهورية (١٣٣-٣٠ ق.م) عصراً حافلاً بالأحداث الجسام وبلغت فيه الأخطار التي أحاطت بالرومان سواء بالداخل أو الخارج مبلغاً كبيراً تتطلب معه ظهور شخصيات سياسية وقادة من الطراز الأول. أمثال ماريوس،، سلاً، بومبي، وشيشيرون، وقيصر، وأنطونيوس وأخيراً أوقتافيوس (أغسطس). هؤلاء القادة العسكريين وغيرهم، لعبوا دوراً سياسياً بارزاً وتوسعت الدولة الرومانية على يدهم توسعاً كبيراً ابتداء من النصف الثاني من القرن الثاني ق.م^(٢٩).

ومن ثم كثرت ظاهرة الرعاية في تلك الفترة حيث أصبح التقليد الروماني يتطلب أن الجنرالات يصبحوا رعاة لشعوب المدن التي غزوها^(٣٠). ثم انهارت تلك المؤسسة (الرعاية) حين تمركزت قوة الحاكم الفردي في يد شخص الإمبراطور أغسطس وخلفائه من بعده^(٣١).

لعل الجديد في دراستي هو قراءة إعلان روما حرية اليونان في ضوء المصطلحات التي تتناول موضوع الرعاية الرومانية وذلك من خلال الخلفية التاريخية لسياسة روما الخارجية مع المجتمعات اليونانية ابتداء من أواخر القرن الثالث (نهاية الحرب المقدونية الأولى) بقراءة كتابات المؤرخين القدامى وعلى رأسهم ليفيوس وبوليبيوس والمزج بين تلك المصادر الأدبية التاريخية والمصادر النقشية التي ظهرت في ردود أفعال المدن اليونانية ومدى استجابتها لمفهوم الرعاية الرومانية خلال تلك الفترة المعنية بالدراسة خاصة عقب إعلان حرية اليونان عام ١٩٦.

وجدير بالذكر أن هذه النقطة الأساسية في هذا البحث (إعلان حرية المدن) تم إغفالها من الدارسين السابقين، وكذلك فإن تلك الفترة التاريخية المبكرة لظهور الرعاية في الشرق اليوناني أيضاً لم يتم تناولها.

سوف نعرض هذا البحث في ثلاثة أقسام، **القسم الأول**: سنتناول فيه أموراً أساسية ترتبط بالرعاية الرومانية ونعرض لبعض مصطلحات الرعاية وتفسيرها في ضوء المصادر الرومانية خاصة الأدبية.

القسم الثاني: سوف نتناول فيه الخطوات الأولى لظهور الرعاية الرومانية في الشرق اليوناني من خلال علاقات روما الخارجية في أواخر القرن الثالث والفرق بين مصطلح التحالف والصدقة *συνμαχία και φιλία* وبداية ظهور مصطلح الصداقة *amicitia* في الحرب المقدونية الأولى، ثم تطور مفهوم الصداقة مع بدايات القرن الثاني والحرب المقدونية الثانية (٢٠٠-١٩٧) ق.م.

والقسم الثالث : نعرض لإعلان روما حرية اليونان عام ١٩٦ ق.م والمغزى وراء هذا الإعلان ومعنى الحرية لدى اليونانيين ومفهومها عند الرومان حتى نصل إلى الإجابة على تساؤل البحث هل كانت العلاقات الرومانية - اليونانية صداقة *amicitia* أم تبعية *clientelae*. ثم نعرض لنماذج من نقوش الرعاية عقب إعلان روما حرية اليونان وبيان ظهور مصطلحات الرعاية. ثم نختم البحث بأهم النتائج.

أولاً: مفهوم "الرعاية" *patrocinium* الرومانية وعلاقتها بمصطلح التبعية ومصطلحات أخرى:

رغم الانتقادات التي وجهت إلى تعريف "سالر" Saller للرعاية (والذي سبق ذكره) إلا أن هذا التعريف يضع في اعتبارنا أمران :

الأول: أن الرعاية نظام وفي نفس الوقت أيديولوجية أساسها علاقة بين فاعل ومفعول به أو مُعطى الخدمة ومتلقى لهذه الخدمة. وأن الممثلين في تلك العلاقة مختلفون ولا يتشابهون في كل الحالات وفقاً لأوضاعهم الاجتماعية. وبالتالي عند فحصهم في دراسة بحثية لا يجب أن نجتمعهم في فئة واحدة. وهذه مشكلة فهل روما طبقت

نظام الرعاية في علاقاتها بالولايات الغربية التي كانت تسعى إلى الرومنة والحصول على المواطنة^(٣٢) مثلما طبقته مع المدن اليونانية في الشرق الهلنستي والتي كانت تحرص - كما نعلم - على حريتها وحصولها على الحكم الذاتي^(٣٣). فهل الكل خضع لنفس المصطلحات المستخدمة في الرعاية أم أن هناك اختلاف في استخدام المصطلحات؟^(٣٤).

الأمر الثاني : أنه لا بد من تحديد نوع علاقة الرعاية ومدى أهميتها كنظام ومن هم الرعاة ؟ وهل هناك التزامات بين الطرفين، وما هو ميدان تبادل المنفعة أو الخدمة، وما الأهمية المقابلة التي تعود على الطرفين في هذا الشأن. ومن ثم فإن هناك عدة أمور أساسية ترتبط بالرعاية مثل:

١- طرق الرعاية:

طبقاً لباديان Badian^(٣٥) يمكن أن يكون شخصاً تابعاً لراعٍ ما بأربعة طرق:

أ- *manumissio* "تحرير العبد".

ب- *heredium* "التوريث".

ج- "الاستسلام" *deditio*.

د- الارتباط *applicatio*

بداية يمكن أن نجنب الحالة الأولى، حيث أن علاقة السيد السابق مع عبده المحرر لها اختلافات مهمة عن الرعاية، فهي ليست تطوعية، وقد تمت دراسات كثيرة لتحديدتها بشكل واضح في القانون، ومركز التابع ومكانته له خصوصيته ذات الطابع الأصيل في التاريخ الروماني.

أما حالة "التوريث" في علاقة الراعي والتابع *patronus / cliens* فربما لعبت دوراً ما في المجتمع الروماني المبكر. لكن لا يجب مع ذلك أن تؤكد على أهمية التوريث في العلاقة، لأنه رغم الالتزام المفروض في العلاقة، إلا أن السنوات التالية في تطور

روما لم يكن تغيير الراعي ظاهرة نادرة^(٣٦). أما الاستسلام للشعب الروماني *Populus Romanus* أو الشخص الغازي من المدن وارتباط *applicatio* المدينة أو الفرد، فهما أهم الطرق لبدء علاقة الرعاية. وفي الحالتين دائماً يكون بعد توسط شخص ما^(٣٧).

٢- وحدة المنفعة بين طرفي علاقة الرعاية:

ما أهمية علاقة الرعاية، وما هو الخير المتوقع من الراعي؟ أنها وفقاً للظروف والحالة. فقد يُمنح التابعون أموالاً وطعاماً أو يعتني الراعي بهؤلاء فترة الأزمات الاقتصادية أو يكون وكيل عنهم في المحكمة. وأن يشفع أو يتوسط لهم في الإدارة على نحو ما يعود بفائدة لهم في أي مطلب. وحسب علاقة التابع القوية بالراعي فإنه يستطيع أن يحصل على أنواع أخرى من المنح والعطاءات. أما التابع فمتوقع منه بكل تأكيد، الدعم السياسي وربما الخدمة العسكرية، لقد كان من أبرز المظاهر الدالة على أهمية الرجل النبيل عدد الأتباع (*clientes*) الذين كانوا يغدون في كل صباح لتحية راعيهم (*patronus*) والتماس معونته أو نصيحته. وبهذا الاستقبال الصباحي *salutatio* كان النبيل يبدأ يومه الملئ بالمشاغل حتى يحين موعد المآدب الليلية. وكانت وفرة الثراء للنبيل الراعي (*patronus*) أمراً ضرورياً لشراء ذمم الناخبين لكي يتيسر له الفوز بوظيفة عامة رفيعة تؤهله لمكانة اجتماعية مرموقة^(٣٨). على أن أهم خدمة يمنحها التابع للراعي كانت كيانه نفسه^(٣٩). فعدد التابعين ونوعيتهم كانوا يكونون بشكل أساسي عوامل مهمة في درجة وظيفة الروماني السياسية. كذلك الأهمية الأكبر لنظام الرعاية دائماً هو سير عملية الرعاية نفسها الذي يجعل منها نظاماً اجتماعياً سياسياً لروما^(٤٠).

٣- أطراف علاقة الرعاية:

يمكن تقسيم أطراف علاقة الرعاية إلى ثلاثة أنماط.

أ- راعى ← تابع

ب- راعى ← مجموعة أتباع

ج- مجموعة رعاة ← مجموعة أتباع

ونحن نقابل في علاقات روما الخارجية الحالات الثلاثة للرعاية. أما النمط الأول فيخص عادة الحكام المحليين والملوك الذين استعاثوا (استجدوا) بالأصدقاء، في روما حتى يشفعوا أو يتوسطوا لهم في مساندة مطالبهم في مجلس السناتو^(٤١). وهذا النمط لن نتعرض له في دراستنا، أما النمط الثاني والثالث فكانا كثيرا الحدوث وسوف يحتاجان منا إلى شرح أكثر خاصة النمط الثالث حيث أنه يرتبط على نحو مقارن بموضوع بحثنا الحالي وهو علاقة روما بالمدن اليونانية، هل كانت تبعية؟^(٤٢) ٣.

٤- حديث المصادر الرومانية عن علاقة الراعي / التابع ومصطلحات أخرى مشتقة من الرعاية:

في الواقع أن المصادر القديمة الأدبية لم تكتب الكثير عن الرعاية والأتباع من ناحية التعريف أو الحقوق القانونية، والالتزامات الشرعية، ومعظم ما كتبه يعتبر معلومات متناثرة باستثناء حديثهم عن دورهم الاجتماعي المحدد في المجتمع الروماني القديم^(٤٣). ومن الملاحظ أن المعلومات التي نستدل منها على علاقة الراعي *Patronus* بالتابع *Clients* من المصادر الأدبية تأتي من عصر الجمهورية المتأخرة والعهد الإمبراطوري المبكر. لقد جاء ذكر التابع *clients* في أربع فقرات (من خمسة)* لم يحدد لها معنى قانوني. ولكن يتضح أن التابع *clients* هو نوع واحد مرتبط براعي يقوم برعايته في منزله ويتبعه أينما ذهب، فالأتباع من أعضاء الأسرة^(٤٤). كذلك يتبين أن الراعي لا يمكن أن يقيم دعوة ضد التابع أو العبد المحرر^(٤٥). وعلى نحو متشابه جاء مع الاتباع *clientes* ذكر الضيوف (*hospites*) والعبيد المحررين *Libertini*^(٤٦) دون ذكر تعريف محدد للفئات المختلفة أو أية التزامات قانونية.

وإذا كان القانون لا يقدم تعريفاً واضحاً للرعاية، ولم يوضح الفرق بين الأتباع والضيوف المحررين، فإن شيشرون *Cicero*^(٤٧).

من أكثر الكتاب الذين كتبوا عن تلك العلاقات. وسوف أورد في الصفحات التالية بعض الأمثلة من شيشرون ونستنبط منها بعض الملاحظات الهامة.

لقد كتب شيشرون أن يكون لديك راع فإن هذا أشد من الموت أو أن يطلق عليك اسم تابع^(٤٨).

إن كلمة شيشرون هذه تتفق مع كلمة أخرى تصف حالة الاتباع بأنهم الأذلاء "*summissi*"^(٤٩). وقد أوضح سينيكا أن هذا الاتجاه استمر في عهد الإمبراطورية^(٥٠). مع أن كتاب مثل تاكيتوس^(٥١) أشاروا إلى سيناتوريين كتابعين *clientes*، مثل هؤلاء الذين تبعوا سيانوس *Sejannus*. بل أن شيشرون نفسه يذكر عدة أمثلة لاتباع من الطبقة الارستقراطية. على سبيل المثال في خطاب مؤرخ. بديسمبر عام ٤٦ ق.م وصف الشاب *Aulus Caecinae* نفسه بأنه تابع *cliens* لشيشرون وورثاً له. وهذا يعود للعلاقة الأبوية مع الخطيب^(٥٢). ومن المعروف أن *caecinae* كانوا نبلاء محليين في العصر الجمهوري المتأخر. وغالباً ما شغلوا وظيفة الكوايستور^(٥٣). وفي خطاب آخر قام شيشرون بتسمية *Caecinae* أنهم أتباع (*clientes*) لكن هذه المرة بالنسبة إلى *Servillii*^(٥٤). وهناك مثال آخر طلب فيه تريباتيوس *Trebatius* من شيشرون أن يأخذ شعب يولوبراي *Ulubrae* في تبعيته له *clientes* أثناء خدمة تريباتيوس مع قيصر.

ولا يمكن الاعتقاد بأن عائلة *Caecinae* أو شعب يولوبراي كانوا جميعاً أتباعاً لفرد بالمعنى الحقيقي، بل يمكن افتراض أن الرعاية امتدت إلى أفراد داخل مجموعات تلك المجتمعات أو أن المقصود بالتبعية هو المعنى المجازي أي أن يكونوا في رعايته وحمايته.

على أية حال، فإنه يلاحظ على هذه الأمثلة أنها تناقض القول بأن الاتباع كانوا من العامة الأذلاء فقط، كذلك يتبين أن هناك استخدام حقيقي لكلمة الأتباع *clientes* واستخدام مجازي أيضاً.

لدينا مثال آخر، هو خطاب من م. كوريوس *M. Curius* وكان يعمل صرافاً^(٥٥) في باتراي *Patrae* كتب إلى شيشرون عام ٤٥ ق.م طالباً منه توصية خاصة به إلى سولبيكيوس روفوس *Sulpicius Rufus* حاكم آخايا *Achaea*. وقد رجاه في طلبه هذا أن يكون سراً "لكن مع عظيم صداقتي لا تعرض هذا الخطاب على أتيكوس *Atticus*

واسمح له أن يستمر في اعتقاده الخاطئ أنى رجل صالح، وأنى لست معتاد على دهان حائط سوريين (سياجين) بنفس الدلو. لذلك وداعاً يامن تقوم برعايتي *Patronus*".

إن هذه الفقرة يمكن اعتبارها نموذجية لحال التابع ومدى أهمية الإخلاص والولاء في العلاقة بين الراعي والتابع. (لكن هذا المثال أيضاً يثير السخرية لأن الرجل يتعامل بوجه مزدوج، مما يوضح أنه لا توجد قاعدة من حيث الشروط المتبعة للولاء لدى الراعي). ولقد استخدم هذا التابع كوريوس لغة الصداقة *amicitia* والرعاية *patronatus* عدة مرات في مدح الراعي، وأوضح أهمية أن يكون هناك أكثر من راعٍ أو داعم ليدعوه في الظروف المختلفة. إن هذا المثال أيضاً يدل على أن كما أن الراعي لديه عدة أتباع فإن التابع يمكن أن يكون له أكثر من راعٍ.

وهذا يتضح أيضاً في اتهام شيشرون لـ فيريس *Verres*^(٥٦) حيث جاء ذكر لارستقراطي محلى من صقلية يُدعى ديو *Dio*، قيل أن له *amici, hospites, patroni* (لاحظ صيغة الجمع) هؤلاء ساعدوه في دفع متعلقات حكومية. هذا المثال لا يوضح فقط أن هذا التابع كان له عدة رعاة *patroni* بل أنه جمع فئة الرعاة مع الأصدقاء مع الضيوف في تصنيف واحد. وهذا ما نلاحظه في كتابات شيشرون، فهو غالباً ما يذكر الأتباع *clientes* في سلسلة تتضمن ما يزاملهم من المعتمدين. فقد تم سؤال أتيكوس *Atticus* أن يكون متأكداً من تسليم بعض الكتب إلى شيشرون "عن طريق الأصدقاء - الأتباع - الضيوف ثم المحررين وعبيدك" *"per amicos, clientes, hospites, libertos denique ac Servos tuos"*^(٥٧) إن هذا يجعلنا نقع في حيرة في تصنيف كل فئة من هؤلاء الذين عرضهم شيشرون معاً *amici, hospites, clientes* حيث أن التزامات الراعي نحو التابع تتعارض أو تختلف مع الالتزامات الناشئة من أنواع أخرى من العلاقات، مثل الصداقة أو الضيافة والتي كانت أيضاً غير محددة. فهل "الأتباع" هنا في هذا الخطاب تعريفهم محدد كفئة مثل العبيد المحررين أو العبيد، أم المقصود مجموعة

"أتباعاً" وضع لهم وصف غير محدد مثل مجموعة "أصدقاء" وجاء ذكرهم مجازاً أي ليسوا أتباع بالمعنى الحقيقي؟

إن سالر Saller يرى هذا المثال يثير قضية متشابكة، لأن شيشرون لم يقم بتصنيف كل فئة. كما أنه يرى أن الرعاية تحاشوا ذكر التبعية لاتباعهم، احتراماً لمشاعرهم بينما الأتباع كان لديهم رغبة في الإعلان عن تبعيتهم لمن هم أعلى منهم^(٥٨).

ورغم اعترافنا بغموض وضع الأتباع، كما جاء في حديث المصادر الأدبية الرومانية، فهي لم تقدم لنا نفعاً في التمييز بين المصطلحات الثلاثة، *amici, clientes, hospites*، إلا أن "كلود" Claude^(٥٩) - على حق - في أنه لا يرى أن هذا الغموض (الذي نراه نحن) في مثل هذه الحالات أو في السياق الاجتماعي كان في عقل وفكر الرومان أنفسهم. ومن ثم ليس من المتوقع من شيشرون أن يوضح الفرق بينهم!

أما عن قول "سالر" أن الرعاية في المجتمع الراقي تجنبوا الحديث عن الرعاية والتبعية لأنها تؤكد على السيادة على من هم أدنى، ومن ثم فإنها من غير المعقول الحديث عنها، لأنها تتحدث عن أوضاع غير محببة. هذا القول أيضاً لا يوجد عليه دليل. إن ذكر قوم أنهم تابعون لطبقة معينة أعلى من الناس أو لشخص، هذا لا يعني أن هؤلاء الأتباع كانوا في الواقع يعترضون على هذه التسمية (لأنه يعبر عن واقع). وفي ممارسة التبعية يجب أن يتبعها تشريف للراعي. وهذا تم التأكيد عليه في النقوش التي تتحدث عن الرعاية *Patroni*^(٦٠). بل أن بعض الأتباع ربما يناله الشرف بإعلان ارتباطهم بعظماء الرجال في المجتمع الروماني، وهذا ما يؤكد "سالر" نفسه^(٦٩). على أية حال فإننا نعتقد أن حساسية الطبقة الراقية في المجتمع الروماني بالنسبة لمشاعر من هم أدنى منهم كانت في حالة غياب خاصة في هذه العلاقة وهذه الظروف.

نخلص مما سبق، بأننا نواجه مشكلة في تعريف الرعاية في المجتمع الروماني بسبب قلة المصادر التي تتحدث عن تعريف العلاقة بين الراعي والتابع. ولعل غموض تفسير هذا المصطلح يرجع إلى أنه يتم استخدامه بطريقة غير معتادة لنا. ومن الطبيعي أن الأفراد في العصر القديم كانوا يعرفون ما هي الأدوار الاجتماعية التي يلعبونها ويعرفون من هم

الرعاة، ومن هم الأتباع، ومتى يستخدمون اللفظ صراحة، ومتى يُستخدم على سبيل الاستعارة أو المجاز. وأن خضوع أو استسلام التابع للراعي والولاء له من أسس الرعاية وبالمقابل فإن الخير والمنفعة متوقعة من الراعي. وأن رسائل شيشرون تلقى لنا أضواء هامة على أن الأتباع ليسوا هم أذلاء العامة فقط، وإنما تلك العلاقة طبقت أيضاً على الطبقة الأرستقراطية بين من هم يشغلون وظائف أعلى ومن هم يشغلون وظائف أدنى. وأن الرعاية قد تمتد من شخص واحد إلى مجموعة كبيرة من الأتباع. كما أن التابع قد يكون له أكثر من راعٍ، كما أنه قد يجمع بين صفتين كأن يكون تابعاً وصديقاً^(٦١). وأخيراً فإن الرعاية الشخصية التي ظهرت في المجتمع الروماني الارستقراطي القديم في روما انتقلت إلى العلاقات الشخصية في الإدارة الرومانية في الولايات أما عن ندرة ذكر لفظ التبعية في الكتابات القديمة فلعل هذا راجع ببساطة لأن الرومان الذين كتبوا هذه الأعمال هم من الطبقة العليا ومن ثم فهم غير مبالين بالتأكيد بذكر في رواياتهم من هم أقل منهم، ومن ثم لم يقدموهم بشكل صحيح^(٦٢).

ثانياً: الخطوات الأولى لظهور الرعاية الرومانية في الشرق اليوناني :

١- "بروكولوس" Proculus الحرية بين السيادة والتبعية - نشأة نظرية تبعية الأجانب للرومان.

وإذا كانت كتابات شيشرون وهو أكثر من كتب عن علاقة الراعي بالتابع لم تقدم لنا تعريفاً دقيقاً لمفهوم الرعاية، فإن لدينا مصدراً مهماً يتعلق بعلاقات روما مع الولايات والمدن الخارجية ويقدم لنا تعريفاً أكثر وضوحاً لمصطلح التبعية والحرية. وهو ما يهمننا في هذا البحث.

يذكر القاضي بروكولوس Proculus (من القرن الأول بعد الميلاد) في فقرة تحت

عنوان الحيابة "Postliminium"^(٦٣) أن:

"الشعب الحر هو الذي لا يخضع لسلطة (Potestas) أي شعب آخر، إنه أيضاً الشعب الحليف إذا أتى كصديق بمعاهدة متساوية أو عن طريق معاهدة تتضمن شروطاً

تحدد أن هذا الشعب يجب أن يبقى تحت سيادة *maiestas* شعب آخر. وبالنسبة لهذه الحالة الشرطية المضافة ليكون من المفهوم أن الشعب الثاني (الرومان) هم السادة *Superior dignitas* وليس معنى هذا أن الشعب الأول ليس حراً. في الواقع مثلما نفهم أن أتباعنا *Cientes* أحرار بالرغم من أنهم غير متساوين معنا في *vires* (القوة) / *dignitas* (القيمة - السيادة) / *auctoritas* (النفوذ- الهيبة)، فكذلك هؤلاء الناس الذين التزموا بالحفاظ على سيادتنا - عظمتنا *maiestas* يجب أن يفهم أنهم أحرار^(٦٤).

أن هذه الفقرة المهمة توضح لنا تعريف حلفاء روما الذين تربطهم بها معاهدة صداقة (سواء متساوية أو بشروط تتضمن السيادة للرومان *maiestas*) أن هؤلاء ملتزمون بشكل أدبي بالإبقاء على سيادة روما، فهم غير متساويين معها ولكن كما يصفهم بروكولوس هم شعب حر ولكنهم أدنى مرتبة من الرومان وهذا يجعلهم في وضع الاعتماد^(٦٥)؛ وهم في ذلك يشبهون أتباع الرومان (*clientes*) الذين كانوا غير متساويين معهم ولكنهم أحرار.

إن أول ما يلفت النظر في هذه الفقرة أن التابع هنا حر، لكنه يتبع الراعي بسبب السيادة، فالرعاية هنا تتعدى معنى الرعاية الاجتماعية التي عرفها علماء الاجتماع والأنثروبولوجي (التي تؤكد على عدم المساواة الاجتماعية) إلى "الرعاية" بسبب السيادة أو النفوذ.

وهذا لا يتبع تعريفاً قانونياً أو شروط معاهدة ولكن يتبع علاقات النفوذ والسيادة والقوة وهو ما لخصه مصطلحات *auctoritas / dignitas / vires* مما يجعل المعنى الروماني "الرعاية" أشمل وأعم. إنه يعطى مغزى سياسياً في علاقات الرعاية بين روما وأصدقائها أو معاهديها وحلفائها. ويجعلنا نفهم أن الرعاية علاقة شرعية من الناحية الجوهرية فرضت التزامات متبادلة لم تكن قانونية وإنما أخلاقية.

وإذا كان بروكولوس لم يقدم تحديداً للرعاية أو التبعية بشكل قانوني، إلا أنه يرسم لنا صورة توازي بين الأطراف المتحالفة وجعلهم غير متساويين.

إن فقرته هذه تُلقت نظرنا إلى ضرورة بحث موضوعنا "الرعاية الرومانية للمدن اليونانية" من خلال سياسة روما الخارجية وتحالفاتها وعلاقة ذلك بمصطلحات التبعية.

في الحقيقة إن تشبيه بروكولوس أصدقاء روما وحلفائها أو معاهديها باتباعهم *clientes* أثارت جدك بين الباحثين. مما جعل البعض ينظر في علاقات روما مع رعاياها كعلاقة التبعية (*clientela*) بين الراعي والتابع^(٦٦).

إن مومسن Mommsen هو من أول الذين بحثوا في أصول التفسيرات الحديثة للعلاقات الرومانية مع الولايات الأخرى فيما يخص التبعية *clientelae*^(٦٧). ورغم ما وجه إلى مومسن من انتقادات في نظريته^(٦٨)، فإنه يذكر أمراً مهماً، وهو أن التبعية لها علاقة خاصة (بالحماية)، وأن التابع له قوة الراعي له، وذلك من خلال اختيار الراعي لعدم استخدامه أو فرض قوته، والتي كانت تأتي من أنه أعطى هذه العلاقة ثقته الكاملة، أو كما يذكر بريمر شتاين Premerstein^(٦٩) أن *Potestas* عدلت إلى *Fides**. وبالتالي فإن الراعي من الممكن أن يمنح الكثير من الحرية للتابع (الحر)، والتابع *cliens* للدولة الرومانية يمكن أن يفقد حريته بناء على رغبتها^(٧٠).

لقد تمتعت نظرية "مومسن" باستمرار عظيم ولمدة طويلة، إلا أن النظرية كان بها ضعف وتصدع فتم توجيه النقد إليها^(٧١).

وقام "باديان" Badian^(٧٢) بتطوير رأى مومسن في عمله الهام الخاص بالتبعية الأجنبية *Foreign Clientelae* لقد أوضح باديان ما يُظهر أن علاقات التبعية لعبت دوراً هاماً في علاقات روما داخل ولاياتها المتعددة. وأكد أن أصدقاء روما "Friends" وحلفاءها "allies" كانوا في وضع يشبه التابع "cliens" وأن هناك علاقة تبادلية مع الراعي، هذا التوازي -via-à-via- كان يقترب بصفة خاصة في حالة الدول التي لم يكن لها معاهدة مع روما. فكلهما كان في علاقات غير متساوية والتي كان فيها الحزب الأضعف يتبع الأقوى من أجل الحماية، والأقوى يتوقع أن يظهر له الأضعف الامتتان والشكر والأخلاق.

ومن ثم فهو يرى أن الالتزامات بين روما وأصدقائها Friends بدون معاهدات، كانت مثل هذه الالتزامات التي بين الراعي والتابع، فهي شرعية وتتعدى النواحي القانونية. وأن مثل تلك العلاقات تناسب التقاليد الرومانية من حيث الفكر الاجتماعي وما نعرفه باسم *Clientelae* (٧٣).

وفي حالة الدول المرتبطة بمعاهدات تحالف *alliance* مع روما كانت توجد التزامات قانونية متبادلة أيضاً. وعلى هذا الأساس فقد اعتبر باديان أن الصداقة والتحالف **Friendship & alliance** السمة المميزة للشكل المركزي الاستعماري لروما في القرنين الثالث والثاني قبل الميلاد. وأن هذا الوضع منح لروما السيطرة على البحر المتوسط في نهاية القرن الثالث في علاقاتها مع المجتمعات المختلفة في صقلية وألبانيا نتيجة للحرب البونيقية الأولى والحروب الألبانية الأولى والثانية وكذلك في الحرب مع ساجنيتوم حوالي عام ٢٢٤ ق.م وما تبع ذلك من علاقات روما مع مدن الشرق اليوناني بعد الحرب المقدونية الثانية (٢٠٠-١٩٧ ق.م) (٧٤).

لقد انتقدت شيروين وايت رأي باديان واعتبرت أن استخدام لفظ التبعية بمعنى *clientela* غير صحيح وأن تبعية تلك الولايات لروما هو استخدام مجازي (٧٤).

والخلاصة:

أنه يتضح مما سبق أن هناك مصطلحات أخرى ترتبط بالرعاية الرومانية مثل *allies, Friends, Fides* وهذا يُصعب فهم موضوع الرعاية. ومن الخطأ تفسير العلاقة بين المظاهر المختلفة - للرعاية الرومانية على أنه فقط النمط القديم الكلاسيكي للرعاية الرومانية بمفهوم علاقة التابع بالراعي (التبعية *clientelae*). وحيث أن البحث لا يتطرق إلى المعاهدات التي عقدها روما مع جيرانها أو حلفائها فمن ثم سوف نتناول رأي باديان وهذه الإشكالية في ضوء مصطلحات الرعاية التي وردت في حديث المصادر التاريخية الخاصة بتلك الفترة - موضوع البحث - أي أواخر القرن الثالث وأوائل القرن الثاني ق.م.

وهي تلك الفترة التي بدأت فيها روما تشكل علاقاتها مع الشرق اليوناني لعلنا نستطيع أن نبدى رأياً في هذه المسألة.

وقبل تناولنا لهذا الدليل المصدري التاريخي، أود أن أذكر ملاحظتي على عبارة القاضي بروكولوس - إذا كان فهمي لها صحيحاً - فالنقطة المهمة في قوله، لم تكن ضعف أو تدنى مكانة التابع والتي تمت فهمها من كثير من المحدثين على أنها تبعية، وإنما الفقرة تشدد على حرية الشعب، رغم وضعهم الأدنى وعدم مساواتهم مع الرومان ومن ثم فإن بروكولوس يؤكد على الحرية لهذا الشعب الحليف الذي أتى بصداقة معاهدة متساوية أو معاهدة تتضمن شروطاً، المهم أن يكون مفهوم أن شعب روما له السيادة العليا عن هذا الشعب (رغم حريته) ومن ثم فإن فقرة بروكولوس في رأبي لا تؤيد تماماً نظرية "باديان" لأن بروكولوس استعار فقط كلمة التابع بالنسبة للشعوب الذين لهم معاهدات مع روما (سواء بشروط أو بدون) ولم يكونوا في حالة تساوى لكن ليس من الواضح ماذا كان هناك رعايا آخرون ليس لهم معاهدات على الإطلاق أو لهم معاهدات تعطى لهم حالة من التساوي أو بشروط أفضل، هل هؤلاء يعتبروا كذلك أتباع؟

إن الفقرة - في نظري - تؤكد كما ذكرت على الحرية في طبيعة علاقة الراعي والتابع وأن الشرط الأساسي للتبعية (كم يُفهم) من قول بروكولوس سلطة وهيمنة الطرف الروماني وهو الشعب الأعلى في النفوذ والقوة - *auctoritas / dignitas / vires*.

وبالتالي هو يربط بين الحرية وأمرين السيادة والتبعية.

٢- علاقة روما بالشرق اليوناني أواخر القرن الثالث

"بين التحالف والصداقة" *συνμαχία και φιλία*

بعد تتبُّعنا ذكر مصطلح الراعي والتابع *patronus/clients* في المصادر الرومانية الأدبية، علينا أن نبحث في مصطلحات أخرى مرتبطة بالرعاية الرومانية بمعناها الأشمل والأعم "*Patrocinium*" فمن القصور أن تقتصر علاقات الرعاية الرومانية فقط على العلاقة بين الراعي والتابع بالمعنى الموروث التقليدي الروماني المتعارف عليه "التبعية -

clientela. إلا أن التركيز على مفهوم الرعاية على الجانب الموجود في العلاقة بين الراعي والتابع له مغزى مهم، ليس فقط في العلاقات الاجتماعية وتوقع أداء خدمة مقابل خدمة، وإنما هذا لمصطلح يحدد سلوك التبعية وعلى سبيل المثال، الأتباع الذين يظهرون في تحية الصباح "*salutatio*" للراعي هم يؤدون ذلك الأمر كأمر اعتيادي واجب عليهم أو متوقع منهم أن يفعلوه^(٧٥). فالرعاية هنا سلوك يلتزم به الأتباع نحو الرعاية.

إن هذه العلاقة الشخصية التي ظهرت في المجتمع الأرستقراطي القديم في روما انتقلت إلى العلاقات في الإدارة الرومانية وآليات بناء العمل في علاقات روما الخارجية. ومن ثم فهي تسهم في فهم النظام العام للدولة الرومانية ومن هنا تأتي أهمية ظاهرة الرعاية.

على أية حال لقد سبق ذكرنا في تعريف الرعاية أن الصداقة "*amicitia*" هي جزء من الرعاية الرومانية، فالصداقة نوع من التبادل (بشكل ما) في علاقة متساوية وبهذا التعريف يجب أن تكون الصداقة رعاية. لكن الصداقة الرومانية لا يشترط فيها المساواة، فـ أتيكوس على سبيل المثال كان صديقاً لشيشرون وتابعاً له (فهما لم يكونا في مرتبة متساوية).

ولقد لفت سالر Saller^(٧٦) الانتباه إلى أن الصداقة عند الرومان درجات. وقد اعتقد سالر أن الرومان اعتبروا أن الأصدقاء الأقل مكانة هم في درجة الأتباع. ومن ثم فإن الأشياء المتوقعة الحدوث من الأتباع يمكن أن توجد في علاقات الصداقة هذه، بدون ذكر كلمة *cliens*.

لقد استخدم الرومان كلمة *Socius* (حليف) و *amicus*^(٧٧) (صديق) في العلاقات سواء بين الأفراد* أو علاقات روما. فصداقات الشعب الروماني تشبه العديد من العلاقات الفردية. فمثلاً حين يحدث صلح بعد خلاف ما أو شجار فإن الشعب الروماني يعلن صداقته بالضبط كما يفعل الأفراد الرومان^(٧٨). ومنذ أواخر القرن الرابع كان الرومان هم الطرف الأقوى في معظم تحالفاتهم وصداقاتهم. ومنذ وقت مبكر من القرن الثاني لم يكن لهم نظراء أو أنداد متساويين ومن هذا الوقت كان أصدقائهم تابعين لهم^(٧٩).

لدينا مصدر قديم هو *Gellius* ^(٨٠) يضع أساساً من أسس التبعية في الرعاية وهو الـ "*Fides*" حيث يذكر *Cientes qui sese in Fidem patrociniumque nostrum dediderunt.* "الأتباع هم الذين يضعون ولاءهم لنا (مقابل) رعايتنا لهم" إن عبارة *Gellius* تجذب انتباهنا إلى مصطلح الـ "*Fides*" وهذا المصطلح له علاقة بالصدقة *amicitia*، والتبعية.

في الحقيقة لا يوجد شيء أكثر وضوحاً يبين كم كان القرب في الصلة بين علاقات الرعاية داخل المجتمع الروماني وعلاقات الدولة الرومانية مع أصدقائها أكثر من كلمة *Fides*.

إن كلمة *Fides* لها أكثر من استخدام ^(٨١)، والاستخدام الشائع لـ *Fides* هو الإخلاص أو الولاء الذي يجب أن يظهره الأصدقاء كل منهما تجاه الآخر ^(٨٢). ومن لم يكن لديه *Fides* لا يمكن أن يعتمد عليه الأصدقاء ^(٨٣) ولا توجد كلمة أكثر وضوحاً من *Fides* في التعبير الروماني عن الصداقة، سواء كان هذا الصديق فرداً (أو أفراد) أو دولاً ^(٨٤). والطريقة التي كان يستخدم بها المصطلح "*Fides*" للتعبير عن أصدقاء الشعب الروماني تعكس - بوجه عام - عدم المساواة عندهم. فأصدقائهم يمدحون من أجل ما يتمتعون به من "*Fides*" "إخلاص للرومان"، بينما الرومان يظهرون إخلاصهم "*Fides*" عن طريق مساعدة أصدقائهم وقت الحاجة،، ومن ثم فالمصطلح استخدم كتعبير عن الرعاية.

ومن استخدامات أيضاً كلمة *Fides* معنى الحماية ^(٨٥)، فالطرف الأضعف يقال أنه في "*Fides*" الطرف الأقوى، ومن ثم يستوجب على الطرف الأضعف أن يضع نفسه في "*Fides*" (حماية أو ولاء) الطرف الأقوى. وبهذا المعنى فإن مصطلح الـ *Fides* مرتبط بـ الصداقة *amicitia* وبالتبعية *clientela* ^(٨٦) فالكلمة تستخدم بهذه الطريقة للعلاقات بين الدول. وقد استخدم هذا المصطلح بالتزامن مع الاستسلام *deditio* ^(٨٧) وهي أحد طرق الدخول في الرعاية (كما سبق الذكر) فكان الولايات أو المدن التي استسلمت يقال أنهم سلموا أنفسهم إلى *Fides* (رعاية - حماية) الشعب الروماني أو القائد الروماني الذي

استسلموا له^(٨٨). فالاستسلام يعنى أن تضع نفسك بالكامل تحت سلطة أو قوة الرومان (*Fides*) وهى لا تدل فقط على أنهم وضعوا بالقوة وإنما أن الولايات كانت تفعل ذلك طواعية وهذا أساس الرعاية للدولة الرومانية وحمايتها لهم. فالعلاقة التطوعية أحد أسس تعريف الرعاية التى تحدثنا عنها فى بداية الدراسة. ومنذ القرن الثالث قبل الميلاد - على الأقل - صارت الادعاءات المتكررة نحو الولاء لروما "*Fides Romana*" تلعب دوراً هاماً ومركزياً فى الأيديولوجية الاستعمارية الرومانية^(٨٩).

ومن ثم علينا أن نلقى نظرة سريعة عن أحداث تلك الفترة التاريخية المعنية بالدراسة وهى نهاية القرن الثالث قبل الميلاد وبدايات القرن الثاني حين بدأ الخطر المقدوني يهدد روما، حتى نتتبع ظهور تلك المصطلحات فى العلاقات الرومانية / اليونانية.

أن مصدرنا التاريخي الأساسي فى هذا هو كتابات بوليبيوس^(٩٠) وليفيوس^(٩١).

لقد اختار بوليبيوس عام ٢٢٠ كنقطة بداية لروايته الرئيسية عن الأحداث التي قادت الرومان من كوارث السنوات الأولى لحرب هانيبال إلى السيطرة على العالم القديم المعروف حينذاك تقريباً خلال الأعوام الخمسين التالية^(٩٢).

وتستطيع تتبّع أربع مراحل عريضة من تقدم الرومان نحو الشرق. تتمثل المرحتان (أ) و(ب) فى حربين ضد فيليب الخامس المقدوني عام ٢١١-٢٠٥، ٢٠٠-١٩٧. والمرحلة (ج) الحرب ضد الايتوليين وأنطيوخوس الثالث فى سوريا (١٩٢-١٨٨). والمرحلة (د) الحرب ضد بيرسيوس المقدوني (١٧٢-١٦٨).

وبعيداً عن الصراعات المتعددة واضطرابات تلك الفترة التاريخية الهامة أعنى نهاية القرن الثالث وبداية القرن الثاني قبل الميلاد، فإن الخطى كانت تتجه سريعاً نحو أحداث أدت إلى تحالفات عسكرية متشابكة^(٩٣)، حين كان الاضمحلال يدب فى إحدى ممالك الشرق الهلينستى الثلاث العظمى، وهى مملكة البطالمة، بينما الدولتان الأخرتان المقدونية والسوقية كانتا فى ذروة قوتهما. وكان لكل منهما أطماع متضاربة. ومن ناحية أخرى كان لهم أعداء فى الخارج يتربصون لهم الدوائر خاصة رودس وبرجام. بينما

عصبة إيتوليا Aetilian League شمال خليج كورنثة وعصبة الآخيين Achaean League جنوبي هذا الخليج هما الأخيران يتمركزان في بلاد اليونان ويشكلان قوة يونانية مستقلة^(٩٤) أمام أطماع وادعاءات فيليب المقدوني الوراثة في مدن اليونان. وعلى الجانب الآخر من البحر المتوسط في الغرب كان السناتو قد تنبه بعد الحرب البونيقية الثانية (٢١٨-٢٠٢) إلى ضرورة العمل على وقاية إيطاليا من الغزو في المستقبل. وكان تكرار الغزو - كما اعتقد السناتو - أمراً متوقفاً لا من جانب أسبانيا وقرطاجة بل من جانب مقدونيا. تلك المملكة القوية التي كان ملكها فيليب الخامس قد ناصب روما العداء منذ معركة كناى. ولم يكن في وسع روما أن تهمل تلك الأحداث الخارجية في الشرق الهلينستي خاصة مع نداءات دولة البطالمة ورودس وبرجام بالتدخل^(٩٥) خاصة أو كما سبق وذكرنا أن روما قد سبق تهديد مقدونيا لها في حربها مع هانيبال مما أدى إلى اصطدامها معها في الحرب المقدونية الأولى (عام ٢١٢-٢٠٦).

إن موضوعنا بعيد عن الخوض في تلك الحروب أو تفاصيل المعاهدات التي تثير كثيراً من الجدل، فنحن نحاول تتبع ظهور مصطلحات الصداقة والرعاية ونتائج ذلك على المدن اليونانية. وباختصار فإنه أثناء تلك الحرب (المقدونية الأولى) عقد السناتو تحالفاً مع الإيتوليين عام ٢١٢ وأغراهم على مهاجمة مقدونيا. في هذه الحرب انضمت العصبة الآخية إلى فيليب وانضم أتالوس ملك برجام إلى الإيتوليين فضلاً عن تحالف روما معهم (وإن كان لم تمدهم إلا بمساعدة بحرية)^(٩٦).

أثناء تلك الفترة ظهر مصطلح الصداقة "*amicitia*" أو *φιλία* التي كانت شائعة ومنتشرة بين اليونانيين خلال الحقبة الهلينستية (وحتى قبل ذلك). مما يجعلنا نتساءل هل الصداقة *amicitia* التي نشأت بين روما واليونان في الثلث الأخير من القرن الثالث مع الحروب الإليرية وتحالف فيليب مع هانيبال، تعكس الممارسات اليونانية أم هي السياسة الرومانية؟

لقد أفضت تلك الأحداث إلى نشر حماية روما على منطقة صغيرة على الشاطئ الشرقي للبحر الادرياتي، وإنشاء علاقات مع بعض المدن اليونانية مثل كوركيرا وأبولونيا

وأبيدامنوس وإسا بارثيني Issa Parthini والأتينتانى Atintani (على الأرض الليرية)^(٩٧). وهكذا فإنه في بداية الحرب على هانيبال كان الرومان قد سبقوا وقاموا بأول اتصال متواضع مع عالم المدن اليونانية شرق الأدرىاتى. ثم تبع ذلك إنشاء علاقات تحالف مع بعض الدول القيادية في بلاد اليونان وأعنى الإيتوليين واسبرطة وإليس وبرحام. وجدير بالملاحظة أن نشاط روما عبر الأدرىاتى في هذا الوقت كان محدوداً وغير متواصل، وإن الصداقة في هذه المرحلة لم تملها سياسة عدوانية طويلة الأجل وإنما أملتتها تصرفات إلبوريا وتهديد القرصنة من ناحية وتصرفات مقدونيا من ناحية أخرى. ومن ثم فإن الصداقة في هذه المرحلة لم تتضمن التزامات واضحة ولا تبعية. ففي تلك المرحلة لم تكن روما تستخدم هذا المصطلح كأداة من أدوات الاستعمار أو التوسع. فمثلاً حين طلبت المساعدة ضد فيليب الذي انضم إلى هانيبال ضدها فإنها لم تطلب من أصدقائها "amici" اليونانيين، بالرغم من كونها ولايات تابعة لها، حيث أن الموقف ضد فيليب تطلب معارضة قوية وقوة عسكرية ومن ثم كان تحالفها العسكري *συμμαχία* مع إيتوليا عام ٢١٢ والتحالف أوجد بالطبع حالة من الصداقة "amicitia" مثل أي تحالف تم أو سيتم مع المدن اليونانية فيما بعد. وهكذا فإن المعاهدة بين الطرفين أسست حالة بينهما هي الصديق والحليف "Socius et Amicus"^(٩٨) وهذا أسس أول اندماج رسمي بين القوة الرومانية واليونانية^(٩٩)*. وهذا تطلب أيضاً انضمام بقية المدن الأخرى التي انحازت إلى جانب الرومان وهذا سيجعل منهما أصدقاء amici أيضاً *codem iure* "amicitiae"^(١٠٠). والحقيقة أن مدن اليونان التي اختارت أن تشارك - كما ذكرنا - هي برجام واسبرطة وإليس وميسين Messene. وقد فعلت هذا بتأثير التحالف السابق مع إيتوليا^(١٠١)، فإيتوليا بتحالفها مع روما شجعت هذه المدن على الانضمام.

هكذا فإن حالة التعاون في الحرب مع روما أوجدت حالة من الصداقة والتحالف وهذا يتناسب مع المعنى الشائع القديم عند اليونان. فالتحالفات إذا وُجدت فهي من أجل صراعات محددة، ولكن الصداقة "amicitia" غير الرسمية فقد تتم بصفة دائمة وحتى بعد أن ينتهي الصراع. ولذلك نجد أن برجام واسبرطة وإليس وميسين قد اشترطت أن تكون

صديقة "*amici*" للرومان في نهاية القرن الثالث، هكذا فإن تلك العلاقة (الصدقة والتحاليف) قد افتتحت في الحرب المقدونية الأولى^(١٠٢).

والخلاصة: فإن الرومان استخدموا المصطلح الشائع لدى اليونان في العصر الهلنستي (وحتى قبل ذلك) الخاص بالصدقة *φιλία* وطبقوه في علاقاتهم ولكنهم لم يستخدموه لأغراضهم الاستعمارية^(١٠٣) مع المدن اليونانية في تلك الفترة ذاتها. بمعنى أن الصداقة بالمفهوم الروماني "*amicitia*" كانت هي الوصف الحقيقي للعلاقة بين روما وتلك المدن إلا أنه في هذه الفترة لم تكن أداة تسمح لروما بوضع التزامات أو شروط مع أصدقائها الـ *φίλοι* وهذا واضح في أحداث الحرب نفسها. ففي عام ٢٠٨ قام أتالوس بسحب قوات برجام من الحرب وعاد إلى آسيا الصغرى ليراعى مملكته^(١٠٤) وبعد معركة Mantinea في العام التالي خرجت اسبرطة أيضاً من الحرب^(١٠٥) ونفس الشيء حدث مع ميسين وإليس. ولم تكن لدى روما السلطة للحفاظ على استمرار شركائها في الحرب وعدم انسحابهم. وهذا أيضاً لم يكن يعني إنهاء العلاقات معهم. فقد ظلت هذه الدويلات أصدقاء *amici* للرومان وحتى بعد الحرب^(١٠٦). إن خروج هذه الدويلات برهن على أنها ظلت مستقلة بذاتها ولم يظهر أي شكل من أشكال خضوعها تحت نظام حماية لروما أو تبعية كذلك فإن الصلح الذي وقع بين روما وفينيقيا عام ٢٠٥* أسس لحقيقة أخرى فقد استسلمت اسبارثيني لروما ونفس الشيء حدث مع ثلاث مدن في إلبيريا، ولكن المدن اليونانية التي قاتلت ضد فيليب كان لها تصنيف مختلف فقد وقعت على سلام بوصفهم *adscripti* (المسجلين) في جانب روما، وكان هذا ممارسة هلينستية واضحة، فقد كانت قوى مستقلة ولها مصالح في شروط السلام^(١٠٧). في هذا السلام مع فينيقيا لم تقدم روما أية ضمانات لأصدقائها *amici*، ولم يكن متوقفاً فعل أي شيء من هذا القبيل (فكما ذكرنا أن الصداقة في هذه المرحلة لا تعطي ضمانات) فقد نصت المعاهدة على احتفاظ فيليب بـ الاتينتانيس Atintanes (على الأراضي الإلبيرية) بالرغم من أنهم وافقوا على الدخول في صداقة مع روما عام ٢٢٩ (كما سبق وذكرنا)^(١٠٨)، ولم يتهم أحد روما بخرق الـ *Fides* مع أصدقائها أو تخليها عن حمايتهم^(١٠٩) *protectorate* فالصدقة *amicitia* في هذه المرحلة يفترض فيها طلب المودة وليس فرض الواجبات^(١١٠).

والسؤال الذي يطرح نفسه الآن، هل حدث تطور لمفهوم مصطلح "الصدافة" بين الرومان واليونان في بدايات القرن الثاني ق.م، هل روما حين قدمت المساعدة للمدن اليونانية في بداية هذا القرن وفي إعلان حرية اليونان استخدمت هذا المصطلح بشكل يسمح لها التدخل في شئون المدن اليونانية، بمعنى هل استخدم المصطلح كأداة استعمارية وتحويل المدن اليونانية لتكون تحت الحماية أو التبعية، وإذا حدث ذلك فما هو سبب التغيير في السياسة الرومانية. هذا ما سوف نبثه في الصفحات التالية خاصة فيما يتعلق بالحرب المقدونية الثانية والموقف مع إيتوليا (الحليف والصدیق السابق عام ٢١٢) وفي ضوء هذا سنعرض لمغزى إعلان روما حرية اليونان عام ١٩٦ ق.م.

٣- تطور مفهوم الصداقة مع بدايات القرن الثاني:

"Amici et socii" الأصدقاء والحلفاء

في الحقيقة إن خروج روما منتصرة على هانيبال في موقعة زاما (عام ٢٠٢ ق.م) جعلها سيده غرب البحر المتوسط، مما جعلها تتساق في تيار الفتح والغزو فيما وراء البحر المتوسط، ومن ثم فإن نصر "زاما" صنع منها قوة امبريالية ذات نزعة استعمارية أخذة في التوسع الإقليمي، وكان هذا بداية لوضع أسس إمبراطوريتها بنظامها الاستعمارية المتقن. إن تلك الفترة المليئة بالأحداث الجسام والحروب المتعددة تظهر التشابك بين مفهوم الصداقة والتحالف "*amicitia et societas*" أو الأصدقاء والحلفاء (Friends & allies) "*amici et socii*" ويبدو أن هذا المصطلح قد صُم من صانعي السياسة الرومانية من أجل تحقيق أهداف روما^(١١١). ولا شك أن مصطلحات الدبلوماسية الرومانية في العقد الأول والثاني بعد عام ٢٠٠ أسست أشكال جديدة من العلاقات مع المدن والأحلاف اليونانية، وكذلك مع ملوك العصر الهلنستي. لقد تنوعت تلك السياسة بين معاهدات Foedus التحالف وسلام الصداقة *amicitia* مع الشعب الروماني الذي توسع في معناه ليكون حالة من "الصداقة والتحالف" *amicitia* معاً.

ومن خلال قراءة لكتابات *بوليبوس* و*ليفوس* لتلك الأحداث ودراسة قيمة *لشيروين* وايت^(١١٢) عن المعاهدات يمكن أن نستخلص عدة نقاط فيما يتعلق بمصطلح

"الصدقة والتحالف". إن الاتفاقيات التي عقدتها روما مع قوى الشرق الهلينستية يمكن تلخيصها في أربع أشكال:

الشكل الأول: معاهدة السلام التي تُفرض على العدو المهزوم، وبدون أي شروط منه تطالبه بتراجع القوات العسكرية ودفع تعويضات، ويلتزم بعلاقة ودية بينه وبين روما. ومثال على هذا تلك المعاهدة التي تمت مع فيليب الخامس ملك مقدونيا بعد موقعة كينوس كيفالاي ومع الملك السلوقي أنطيوخوس الكبير بعد آباميا.

إن هذه المعاهدات لم تقدم أي بنود للتحالف alliance سواء مع فيليب أو مع أنطيوخوس.

الشكل الثاني: مع عام ١٨٩ وضعت روما شروط للسلام مع من يرتد عن التحالف مثلما حدث مع عصبة الايتوليين والتي أيدت أنطيوخوس فقد كان مطلوباً من الايتوليين أن يوالوا روما عسكرياً بشروط. ولكن هذه الشروط لم تكن متبادلة. بمعنى كان مطلوباً منهم أن يدعموا روما في حروبها ولكن بدون ضمانات بالنسبة لهم. وهناك عبارة شهيرة ذكرها شيشرون في كتاباته فيما بعد بأن هذا "خضوع" حيث أنهم مطالبين بالحفاظ على مجد وعظمة Maiestas الشعب الروماني دون أن ينالوا نفس الشيء.

الشكل الثالث: أتى مجلس الشيوخ بشرط للمعاهدة الخاصة بالسلام التي على شكل اتفاقيات عسكرية وهي التي يخضع فيها طرف للآخر والذي يعرف باسم *foedus iniquum* (معاهدة غير متساوية). هذا الشكل يهمننا في دراستنا لأنه هو الذي شاع بين روما والمدن اليونانية وهو الذي يتشابه مع العبارة التي ذكرها بروكولوس "الشعب الحليف الذي ارتبط بمعاهدة صداقة بشروط تتضمن السيادة للرومان" وأكد علي حرية هذا الشعب. إلا أن الاشتراطات لم تظهر في نصوص تلك المعاهدات التي حدثت بين روما والمدن اليونانية منذ القرن الثاني قبل الميلاد. بل إن هؤلاء هم الذين استخدم معهم الرومان سلام "الصدقة" *amicitia* مثل الذي حدث مع الآخيين *aequo iure* الحق المتساوي في حرب أنطيوخوس والتحالف العسكري المتبادل وهي أن يساعد كل طرف الآخر في وقت الحرب ويمنع مرور قوات معادية عبر أراضيهِ ويتم الموافقة على هذا من

خلال الحكومتين والتصديق عليها مع حلف اليمين (ولم توجد شروط أخرى محددة متعارف عليها).

إن هذا النوع الثالث من المعاهدات يبدو وكأنه الشكل الرئيسي لمعاهدات روما في تلك الفترة. إلا أن روايات بوليبيوس وكذلك ليفيوس غابت فيها المصطلحات الفنية لمثل تلك المعاهدات الرسمية أو كيفية توثيقها في معظم ما روى من أحداث.

أما الشكل الرابع: للمعاهدات هو الذي استبدلت به روما مصطلح "*foedus*" بمصطلح "الصدقة والتحالف" "*socii et amici*" وهذا المصطلح يهمننا في دراستنا أيضاً لأنه يظهر في النقوش اليونانية وتظهر فيه مصطلحات الرعاية* ولكن يمكن القول أن هذا الأسلوب الرابع كان هو الشكل الطبيعي الذي كان ينشده الملوك أو المدن اليونانية ذات الحكم الذاتي في الشرق الذين لم يرتبطوا بمعاهدات تحالف، فكان يكفي بذكر مصطلح "أصدقاء" "*amici*" أو "*amici et socii*" أصدقاء وحلفاء هذا النمط يتميز عن العلاقات الرسمية ذات المعاهدات التي تكون بين طرفين، لأن فيه القنصل كان يقوم بإعلان "الصدقة والتحالف" في حفل أو ميدان أو يعلنه في مجلس السناتو بناء على تفويض. ومن ثم فهو حل محل صيغة *Foedus* بشكل عام. وبدأ كعلاقة غير محددة تفتقد أي إجراء مصادقة رسمية أو اعتماد تقليدي يعيق المصالح الرومانية ومن هنا تأتي أهمية هذا الأسلوب لأنه يبنى بشكل كبير لعلاقات للتحالف والتزامات الصداقة "*amicitia*" بأسلوب جديد حسب الظروف المناسبة ولا يعيق المصالح الرومانية^(١١٣).

ثالثاً: إعلان روما لحرية اليونان عام ١٩٦ ق.م

١- "من الصداقة والتحالف إلى الحماية والهيمنة"

سبق الذكر أنه بعد عام ٢٠٠ ق.م اختلفت الأوضاع خاصة مع دخول روما الحرب المقدونية الثانية (٢٠٠-١٩٧)، تلك الحرب كانت عقب النصر الروماني في موقعة زاما، وقد أسرعت روما بلقاء فيليب قبل أن يفرغ أنطيوخوس من مشاغله (الاستيلاء على ممتلكات البطالمة) ويتحالف الإثنان سوياً ضد روما خاصة وان روما كان يؤيدها مادياً وأدبياً جانب كبير من العالم اليوناني، خاصة رودس وبرجام^(١١٤). وفي ربيع عام ٢٠٠

أفّح الرومان في إثارة عدد كبير من المدن اليونانية ضد فيليب وأبغوا قواد فيليب إنذار روما الذي يتضمن من بين بنوده عدم محاربة أي مدينة يونانية ثم كان الإنذار الثاني بإبلاغ فيليب (شخصياً عن طريق ماركوس إميليو لبيدوس) M. Amilius Lepidus بدفع تعويضات لروُدس وعدم المساس بالممتلكات البطلمية. وحين رفض فيليب^(١١٥) كان هذا بمثابة قبول إعلان الحرب عليه.

وفي أواخر عام ٢٠٠ نزل جيش روماني بقيادة سولبيكيوس Sulpicius إلا أن الرومان لم يتمكنوا من إنزال هزيمة بفيليب في هذا العام أو العام الذي يليه رغم أنه كانت تساعدهم قوات العصبة الايتولية وبرجام وروُدس وأثينا. لكن الموقف سرعان ما تغير عند وصول تيتوس كوينكتيوس فلامينيوس Flamininus T. Quinctius أحد قنصلي عام ١٩٨ ق.م حيث نجح في أن يكتسب جانب العصبة الآخية وإرغام فيليب على الانسحاب من ايروس إلى تساليا. ثم أصر الرومان على انسحاب فيليب من كورنثة وخلقيس على الشاطئ الغربي لجزيرة Euboea ومن ديمترياس (على خليج تساليا) ورفض فيليب النزول عن هذه المدن الحصينة التي كانت تعتبر قواعد له في سيطرته على بلاد اليونان فكانت بمثابة أعلام قيود على اليونان. ثم استؤنف القتال عام ١٩٧ ق.م واشتبك الطرفان في كينوس كيفالاي Cynoscephalae حيث هُزم فيليب هزيمة ساحقة وفر إلى مقدونيا وقد أرغم على طلب الصلح.

كانت شروط الصلح مع فيليب تقضى بأن يتمتع يونانيو آسيا وأوروبا بحريتهم وبأن يحكموا وفقاً لقوانينهم. وبأن يسلم فيليب لروما مدن بلاد اليونان التي كانت قبضته، وأن ينسحب من ممتلكاته في ألوريا وبحر إيجه وآسيا الصغرى. وأن يدفع لروما تعويضاً قدره ألف تالنت ويسلم لروما جميع سفنه الحربية. لم يكن أمام فيليب إلا أن يقبل هذه الشروط في عام ١٩٦، بل بعد قليل أجبرته روما أن يكون حليفاً لها.

يتبين بوضوح أن هذه المعاهدة لم تكن مجرد معاهدة صلح، بل كانت بمثابة إعلان إذلال لفيليب وأن روما حامية حمى اليونانيين. ولقد تأكد ذلك في ربيع عام ١٩٦ ق.م عندما أنفذ السناتو بعثة إلى بلاد اليونان وفي حفل البرزخ. (إثمية Ishmis) والذي كان

يوّمه المتبارون من كل أنحاء العالم الإغريقي، انتهز فلامينيوس هذه الفرصة وأعلن حق الإغريق في أن يتمتعوا بحريتهم وبأن يحكموا وفقاً لقوانينهم الموروثة دون أن تلزمهم روما بدفع الضرائب لها أو بإيواء أية حاميات رومانية، فهلل لهذا الإعلان أغلب المدن اليونانية ولم تكتمل فرحة الإغريق، فالرومان وإن لم يفرضوا الحاميات إلا أنهم اعتبروا أنفسهم أوصياء على البلاد اليونانية، وبهذا الوصف أخذوا على عاتقهم تسوية مشاكلها، ظهر هذا في مسألة تحرير أرجوس من قبضة نابيس **Nabis**^(١١٦) ملك اسبرطة ووافق الجميع على ذلك وعندما نجح فلامينيوس في هزيمة نابيس وتحرير أرجوس وبعض مدن لاكونيا، رفض الاستجابة إلى مطالب الإغريق بالقضاء على اسبرطة. وهكذا تبين للإغريق أن الرومان لا يفضلون في المشاكل إلا من وجهة نظرهم الخاصة^(١١٧).

وقد تكررت خيبة آمال الايتوليين في حلفائهم فرغم إسهامات الايتوليين مع الرومان في غزو مقدونيا مما يشير إلى وجود اتفاقية عسكرية أو معاهدة **Foedus** إلا أن الرومان رفضوا الاستجابة إلى مطالبهم بغزو مقدونيا والقضاء على فيليب بشكل نهائي كما أنهم رفضوا بخشونة مطالبهم بمدن في تساليا كانت من أملاك فيليب. وقد كان نتيجة ذلك سوء العلاقة بينهم وروما مما دفعهم إلى استدعاء أنطيوخوس لتحرير مدن الإغريق^(١١٨) وكان ذلك يعنى الحرب والتي انتهت كالعادة بالانتصار المدوي للرومان وطلب القنصل جلابريو **Glabrio** في مشهد شديد العجرفة منهم الاستسلام **deditio**.

ولا يوجد شك أنهم قد وافقوا على ذلك طالما روما ستتركهم أحرار **Liber** مثل بقية اليونان. فقد كان عليهم الموافقة حتى يعيدوا ثقتها "**Fides**" "**πιστι**" في أصدقائها وأعطى الرومان أخيراً الايتوليين السلام المنشود بشرط دفع تعويض وأن يكون لهم نفس أصدقاء وأعداء الشعب الروماني وأن يتخلوا عن كيفالونيا وكل المدن التي فقدوها ولا يحاولوا مجدداً عمل أي توسعات. ويبدو أن القنصل فولفيوس قام بنفسه وعلى مسؤوليته بإنهاء الحرب وعقد المعاهدة واتفقاً فيمن يعاونوه ويدعموه في مجلس الشيوخ وهذا لضمان تصديقهم على ما يريد. بناء عليه فإن المعاهدة التي تم التصديق عليها هي "معاهدة غير متساوية" **foedus iniquum** حيث أن الايتوليين يجب عليهم مراعاة جلال وعظمة القوة الرومانية. أن باديان **Badian** يرى أن هذا كان تأسيس لتبعية شرعية وأن طبيعة

العلاقات الرومانية مع إيتوليا بين تحالف عام ٢١٢ قد تغيرت وتحولت المعاهدة القديمة من (تساوى) إلى معاهدة (عدم تساوى).

كذلك فإن الشرط بأن يجب أن يكون لديهم نفس الأصدقاء ونفس أعداء روما مع دفع تعويضات، هذا الشرط الذي أصر عليه أبناء السناتو، خفض من تحالف العصبة مع روما إلى اعتماد حقيقي وتبعية. لقد كان إصرار السناتو بسبب عدم وفاء الإيتوليون بتحالفهم معهم فهم لم يظهرها أي **Fides** لروما ومن ثم فهم لم يراعوا الالتزامات الأخلاقية التي تقع على الأضعف تجاه الأقوى وهي التي يعتبرها باديان أساس الـ **clientela** عن الرومان.

هكذا وضع الرومان الشرط الذي يحفظ لهم حقوق السيادة **maiestas** اللازمة وهكذا أظهر اليونانيون (الأحرار) بهذا الشرط واجباتهم غير المكتوبة (الأخلاقية) لروما المنتصرة. وهكذا فإن الإدارة الدبلوماسية الرومانية قبلت المفاوضات مع الإيتوليين شريطة الالتزام بوضع الشروط التي تحفظ للرومان حق السيادة. وهذا يجعلنا نعود مرة أخرى إلى عبارة القاضي بروكولاس التي سبق وذكرناها فيما يخص العلاقة بين الحرية والتبعية والسيادة. ونعيد قراءتها في ضوء ما سبق ذكره ونتعرف على المغزى الحقيقي وراء إعلان الرومان لحرية المدن اليونانية.

٢- معنى الحرية عند اليونان ومفهوم الحرية لدى الرومان والعلاقة بين **Fides**

Romana الولاء لروما، **ελευθερια και αυτονομια** والحرية والحكم الذاتي

لقد أثار الإعلان الرائع لفلامينيوس Flaminius الحرية لليونان بعد الحرب المقدونية الثانية، أراء المؤرخين، فباديان^(١١٩) اعتبر أن الفكرة رومانية، لأن أصدقاء روما وحلفاءها Friends & allies الذين لا تربطهم بها معاهدات كانوا في وضع يشبه التابع **clienst** خاصة في العلاقات غير المتساوية والتي على الجانب الأضعف أن يتبع الأقوى من أجل الحماية، والأقوى يتوقع أن يظهر له الأضعف الامتتان والإخلاص أو ما يعبر عن الفكر الاجتماعي الروماني **clientela**^(١٢٠)، ومن ثم فإن التزام علاقة روما باليونان جعلها تعلن حرية اليونان وذلك في نطاق التبعية أو

العلاقة الخاصة بين الراعي في تحرير عبيده^(١٢١). وهكذا باديان أكد على أن سياسة الرومان الخارجية منذ عهد الأول في التدخل في شرق البحر المتوسط، رافقتها علاقات التبعية.

لقد كان لرأى باديان تأثير واسع، وتأرجح رد الفعل فكان هناك من يؤيد^(١٢٢) على اعتبار أن اليونانيين كانوا قادرين على تفسير التبعية *clientela* في مفرداتهم بتصورات الصداقة *φιλία* والخيرية *Euergetism*. لكن أصر عدد آخر من الدارسين^(١٢٣) على أن التابع أو الشروط المتعلقة به حين تستخدم في العلاقات بين روما والولايات الأخرى ما هي إلا استخدام مجازي أو استعارات ونادراً ما استخدمهما الرومان أنفسهم، فقد كان من الأفضل تجنبها^(١٢٤).

لقد قدم جروين **Gruen**^(١٢٥) نقداً كاملاً لأفكار باديان، واعتبر أن فكرة باديان أن الرومان زرعوا نظام التبعية في الشرق إنما هو إدراك وفهم خاطئ في كل من الاتجاه والبناء للعلاقات الرومانية. وأن علاقة التبعية لروما مع الخاضعين (المستسلمين) قد ابتدعت في فترة تالية، وهي فترة معقدة بشكل ما، شكلها سياسات محددة وفقاً لمطامع أفراد بعينهم من الارستقراطية الرومانية^(١٢٦).

أما ريتش **Rich**^(١٢٧) فرغم اتفاقه على أن باديان كان مخطئاً حينما ربط بين استقلال اليونان عام ١٩٦ بالفكر الروماني وأنه لا يجب أن يقارن بين وضع المجتمعات والمستوطنات الحرة اليونانية داخل الولايات الرومانية (مثل المدن في صقلية أو الليريا) وبين المدن اليونانية في بلاد اليونان في أوروبا وآسيا، حيث أن المعاهدة بين روما ورعاياها في الليريا أو صقلية لم يشار إليهم كأصدقاء أحرار وإنما كرها لروما^(١٢٨). إلا أن ريتش **Rich** دافع عن معني التبعية التي يقترحها باديان ويستشهد بفقرات وردت عند ليفيوس كانت تتعلق بتحرير روما لليونان بعد الحرب المقدونية الثانية^(١٢٩).

في الفقرة الأولى يذكر أن **Flamininus** فلامينيوس يخبر مبعوثي أنطيوخوس أن الشعب الروماني لا يستطيع أن يتجاهل الرعاية "*patrocinium*" الخاصة (بحرية اليونانيين والتي تم التعهد بها^(١٣٠)) وفي الفقرة الثانية أجبر الرومانيون السناتو على تحرير

المدن اليونانية الآسيوية بعد النصر على أنطيوخوس حيث قالوا: **لقد تعهدت بالدفاع ضد العبودية .. وهذا يجعلك تلتزم في كل الأوقات بهذه الرعاية/ حماية "patrocinium" لشعب "سلم نفسه" إلى حمايتك "Fides" وتبعتك "clientela".**

وإذا كانت الآراء قد اختلفت بين مؤيد لمعنى التبعية الذي يكرسه باديان في علاقات روما الخارجية وبين معارض، إلا أنني أرى أن الفقرة التي أوردها ريتش Rich هي فقرة نموذجية تؤيد رأى باديان حيث وضح فيها مصطلحات الرعاية والتبعية معاً. وإذا كان الرافضون لمعنى التبعية يستندون إلى أن مصطلح الراعي والتابع *patronus/clients* لا يظهر في الكتابات الخاصة بتلك الفترة التاريخية في علاقات روما الخارجية فإنه يمكن الرد على ذلك بأن مصطلح الرعاية والتابع يمكن أن يكون ذكره مناسباً في داخل الدولة الرومانية حيث تعدد الرعاة وحرص الأتباع على ذكر رعاتهم الذين يساعدهم ويقدمون لهم الخدمات أو مظاهر الرعاية المتعددة. أما حين تكون روما هي الراعي ولا يوجد معها راعي آخر حين نتحدث عن الحقائق السياسية والعلاقات مع المدن والدويلات التي تحت هيمنتها ورعايتها، فإنها تستخدم لغة الإمبراطورية ومن ثم يمكن استخدام مصطلح يعبر بشكل رسمي عن الرعاية بالمفهوم الأعم والأشمل ومن ثم ذكرت فقرات ليفيوس لمصطلح "*patrocinium*" الذي يضم في معناه معاني الحماية والصدقة بل والتبعية أيضاً.

وحتى نبدي برأي في هذا الأمر أعنى حتى نجاب على السؤال الذي طرحناه في مقدمة هذه الدراسة، هل الرعاية التي أظهرتها روما بإعلان حرية اليونان عام ١٩٦ كانت في إطار الصداقة أم التبعية فإنه علينا أن نوضح معنى الحرية لدى اليونان ومفهومها عند الرومان، وهل اليونانيون تقبلوا وهلوا لإعلان الرومان لحريرتهم؟

في الحقيقة أن الدافع وراء حرية اليونان كان واضحاً والهدف منه تأكيد على الهيمنة. فالرومان رأوا أنه يمكنهم الهيمنة بشكل أكثر تأثيراً لو وقفوا مظهرين أنهم محررين لليونان، أكثر من وضع أنفسهم مسئولين عنهم بوصفهم رعايا. إن هذا النموذج الذي اتبعوه ليس بجديد ولكن العرف والتقاليد اليونانية منذ بدايات العصر الهلنستي كانت

تستخدم شعار "الحرية لليونان"، والغرض منه دائماً كان دعائياً^(١٣١). ومن ثم حين اتبع الرومان هذا الادعاء وتوجهوا إلى شعار حرية اليونان فإنهم لم يؤدوا لعبة جديدة وضعوا هم قواعدها ولكنهم كان دورهم فقط أنهم فهموا أداءها؟ خاصة وأن الالتزام بالامتثال والشكر للمعطي كان يُمثل دائماً في دبلوماسية اليونان أنفسهم.

إلا أن الحرية في نظر الرومان بالنسبة للشعوب التي لها معهم علاقات كانت تضمن الانصياع لقوة وعظم وجلال الشعب الروماني (كما ذكر في فقرة بروكولاس) وهذا يعتمد على إظهار الولاء (*Fides*) والطاعة (*Pietas*)، لكن هذه الحرية لا تعرف أي ضوابط شرعية، فالحرية للشعوب الأخرى في أعين الرومان أن تكون حرة ولكن مقيدة بعقد (مثل الحلفاء (الإيطاليين) *socii*) أو تكون مرتبطة بعقود أخلاقية مثل الأصدقاء والحلفاء الأحرار بدون عقود أو معاهدات. ومن ثم فهي حرية غير قابلة للمناقشة. أما مفاهيم اليونان عن الحرية فهي تعتمد على ما وراء هذه المرحلة البسيطة، وهو ما كانت عليه منذ القرن الخامس. أما الآن فإن معنى الحرية قد تم إساءة استخدامه من قبل الرومان. حقاً أن ملوك العصر الهلنستي استخدموا مصطلح الحرية والحكم الذاتي بأهداف سياسية، إلا أنهم كانوا بالرغم من ذلك حريصين في معاملتهم مع المدن اليونانية على إظهار احترامهم لهذا المبدأ، خاصة أنهم أرادوا أن يبرهنوا على أنهم ملوك مقدونيين/يونانيين ينتمون لنفس الثقافة السياسية الهلينية وأنهم حماة لها. وكان تكرار الإعلان عن الحرية والحكم الذاتي أحد أشكال الاعتراف بالمكانة الحضارية للمدن اليونانية.

ومن ثم فإن الملكية الهلنستية لم تسمح أن تترجم علاقتها بالمدن اليونانية الحرة على أنها علاقة تبعية بشكل صريح. رغم أنها كانت تؤكد دائماً على علاقة النفعية الخيرية *Euergetism* أو الرعاية بينها والمدن اليونانية.

ومن ثم فالحرية والحكم الذاتي كانت تعنى عدم وجود حاميات ولا دفع ضرائب، وكل ما يدل على أنه فرض هيمنة. ولعل فلاديمينوس في المرسوم الذي أصدره بتفويض من السناتو عام ١٩٦ أثناء الاحتفالات الاثمية أعلن فيه أن اليونان أحرار (من سيطرة

فيليب) كان بنفس المعنى الشائع في العصر الهلنستي أي أحرار من الحاميات ومن دفع الضرائب. ولا جدال أن كثير من كبار رجال الطبقة الحاكمة في روما مثل فلامينيوس ومن بهرتهم الحضارة اليونانية كانت سياستهم مشربة بروح العطف على اليونان. إلا أن **السبب الحقيقي** وراء تحرير اليونانيين رغبتهم في اتخاذ بلاد اليونان درعاً واقياً أمام أي خطر يتهددهم من ناحية الشرق (خاصة مقدونيا) وتبعاً لذلك فقد اعتبر الرومان بلاد اليونان منطقة نفوذ رومانية وتولوا تسوية مشاكلها وتنظيم شئونها حسبما يترأى لهم على أمل أن يتواعم ذلك مع تمتع الإغريق بحريتهم. وأن يثبت اليونانيون أنهم حلفاء أوفياء يقفون سداً منيعاً في وجه أي محاولة اعتداء على روما من مقدونيا لو أنطيوخوس أو كلاهما معاً^(١٣٢). ولعل اليونانيون (بشكل عام) كانوا قانعون بتركهم أحرار، واعتمادهم على روما وتدخلها في شئونهم لم يكن يشكل الأهمية الكبيرة. فقد نظروا إليه في إطار "الرعاية" والتي سبق أن تقبلوها مع ملوك العصر الهلنستي^(١٣٣). لكن هناك استثناءان بالنسبة لهذا الوضع هما العصبتين الأكثر قوة، أي الايتولية والآخية. وهما الكيانات اليونانية الوحيدة الكبيرة في البلقان والتي لعبت دوراً هاماً في العصر الهلنستي أمام الممالك الهلنستية، فقد كان من الواضح أمام هؤلاء ماذا تريد روما وأن الدعاية الرومانية للحرية ما هي إلا دعاية جوفاء. ولكن العبرة إلى أي مدى كان يستطيع هؤلاء أن يبتعدوا عن روما. فمن الواضح أن اليونانيين كانوا غير متلائمين مع نظام التبعية الرومانية، ومن ثم فقد فشلوا في فهم الـ *Fides* للرومان وهو ما كانت الرومان تتوقعه من أصدقاءها اليونانيين. ومن ثم فإن الدعاوى الجافة التي تبناها الرومان من أجل حرية اليونان وضعت في محك التجربة وقت الحرب على أنطيوخوس عام ١٨٩/١٩٠. لقد سبق الذكر إن الايتوليين أصدقاء الأمم لم يكونوا قادرين على التبعية العمياء للسيادة الرومانية، فأجبرتهم روما بعد هزيمتهم على تحويل معاهدة التساوي التي كانت بينهم إلى معاهدة عدم تساوى "*foedus iniquum*" وكبلتهم بشروطها. ونفس الأمر تكرر مع الآخيين، فبالرغم من أنهم كانوا دائماً في حالة إخلاص أغلب الوقت لروما، إلا أنهم كانوا يرغبون في ضمانات رسمية لمعاهدة بينهم وروما. ولعدة سنوات ظل السناتو متردد لأنه لا يريد أن يدخل نفسه في تحديد التزامات ولكن من المحتمل حين أظهر الآخيون - أنهم راضين

على وضعهم كتابعين *clientes* لروما، فقد حصلوا على طلبهم بمعاودة "حق متساوي" *aequo iure*. لقد ذكر جروين^(١٣٤) أن الرومان في علاقتهم مع اليونان لم يفكروا في جعلهم حلفاء داخل النظام الإيطالي، إلا أنهم فرضوا أنفسهم على الطرق والأساليب اليونانية حين استخدموا في أدواتهم الدبلوماسية في الشرق مصطلح الصديق أو الصديق الحليف. لكن الحقيقة تبدو - في رأينا - أن الرومان بحكم التأثير الثقافي الهلنستي أرادوا أن يجمعوا بين ثقافة الرعاية عند اليونان بثقافة الرعاية الرومانية، بمعنى إذا كانت روما في علاقتها مع المدن اليونانية استخدمت مصطلح الصديق *amicus* بدلاً من مصطلح التابع والراعي *patronus/clients* فإن ذلك كان يخفى أمرين

(أ) الغرض من العلاقة (ب) عدم المساواة في تلك العلاقة^(١٣٥). ولا شك أن تلك الصورة تنتمي على عكس ما يظن جروين - إلى أيديولوجية الرعاية عند الرومان. فإذا كانت الصداقة تتداخل في شكل تبادل الخدمات لكل منهما، إلا أن علاقات الصداقة الرومانية غير المتساوية أو المتناسبة هي في هذا الاتجاه أشبه بعلاقة التابع *clients* (في علاقات الرعاية) وأن الجانب الأضعف يتبع الجانب الأقوى من أجل الحماية. ولذلك يجب أن يظهر له الولاء *Fides* (وهو المصطلح الروماني الذي ارتبط بالصداقة أيضاً).

والخلاصة: فإن القول بأن وصف مصطلح التبعية في علاقات روما بالولايات والمدن اليونانية يقيد بقيد مجازياً فيه سوء فهم^(١٣٦). فالرومان لم ينظروا إلى تلك المدن ككيانات مستقلة أو ذاتية ولكن كشعب يتعامل مع شعب روما مثل شعب الايتوليين والآبيين والاثنيين إلى آخره. فأطراف علاقة الرعاية هنا هو مجموع الشعب الروماني (كراعي) أمام مجموع شعب اليونان (كتابع) وهو ما عبر عنه بروكولوس في تعريف الشعب الحر وعلاقته بالشعب الروماني.

إذاً إعلان حرية اليونان جاء في إطار شرط اعتراف شعب اليونان بالقوة والنفوذ والهيمنة لروما. وإذا كان بروكولوس لم يصف الشعوب الأخرى أنهم تابعين *clients* إلا أنه رسم ببساطة تشابه أو توازي في علاقة روما بالشعوب الأخرى بعلاقة الأتباع في التقليد الروماني فهم يشكلون هم الآخرون عدم تساوي في العلاقة.

وإذا كنا استنتجنا من كتابات شيشرون أن الأتباع ليسوا فقط هم أذلاء العامة بل هناك سيناتوريين أتباع، واستنتجنا أن شيشرون يجمع في كتاباته مع فئة الأتباع فئة الأصدقاء وفئة الضيوف دون أن يفرق بينهم أو يصنفهم وأن التابع من الممكن أن يوصف بأنه تابع وصديق في ذات الوقت. من هذا نستطيع القول أن الرومان حين استبدلوا مصطلح *amicus* الذي نقابله في مصادر القرن الثاني قبل الميلاد بدلاً من الراعي والتابع *patronus/clients* فإن هذا لا يعنى أن المعنى اختلف في عقل الرومان وفكرهم فهم يعرفوا متى يستخدمون اللفظ صراحة ومتى يستخدمونه على سبيل المجاز والاستعارة. ومن ثم يمكن القول أنها تبعية مغلقة برداء الصداقة خاصة وأن ولاء التابع للراعي وولاء الأصدقاء "Fides" (الذي استخدم كبديل عن التبعية) كان من أسس بناء العلاقة. وبالمقابل فإن الخير والمنفعة (الرعاية) متوقعة من الرومان (الرعاة) وهذا الوضع تشهد عليه النقوش اليونانية الخاصة بالرعاية الرومانية التي نجدها عقب إعلان الحرية لليونان. والتي تذكر صراحة ألفاظ الراعي *patronus* باللاتينية.

٣- مصطلحات الرعاية الرومانية كما اتضح من النقوش اليونانية (النصف الأول من القرن الثاني):

ليس مهمتنا أن ندخل في دراسة تفاصيل للأحداث في اليونان في العقود التالية لعام ٢٠٠ ق.م أو نوضح الدوافع الرومانية السياسية الخارجية. فهي قصة عداوات وطلب استغاثة إلى روما وكان هذا متبوعاً بتسوية للنزاعات وسلام غير دائم. إلا أنه يهمننا في بحثنا أن الرومان منذ أن أعلنوا حرية اليونان عام ١٩٦ ق.م ونجاح سياستهم التي كانت تتطوي على التوازن بين القوى في التنافس فيما بينها وفي الخضوع لروما نفسها، أصبح السناتو وقد أعاد الاستقرار إلى يونانيين أوروبا وآسيا - لخاصة بعد صلح أباميار صاحب الكلمة العليا في شرق البحر المتوسط. ولم تعد توجد في بلاد اليونان دولة واحدة مستقلة تماماً. بل لم تعد توجد في العالم الهلينستي بأسره دولة واحدة تستطيع أن تتحدى روما. وتبعاً لذلك فإن كل مختصم أضعف من خصمه وكل شخص وقع عليه ظلم، وكل من يريد منفعة ما، كان يلتجئ إلى روما. وكان سفراؤها يسافرون دوماً إلى الشرق للفصل في

المشاكل أو للتفتيش والمباحثات وتحريير مراسم تدعوى اليونانيين إلى اتباع مسارات خاصة.

وإذا كانت روما قامت بإعلان حرية اليونان عام ١٩٦، إلا أن الحقيقة كانت غير ذلك. لقد ضغطت حروب روما بشدة على استقلالية المدن اليونانية القيادية والحلفين الايتولى والآخى - كما سبق وذكرنا - وباسم الحرية والصداقة كانت روما تدخل فى شؤون تلك المدن الداخلية.

سوف أعرض فيما يلي ملاحظات على بعض النقوش اليونانية خلال فترة النصف الأول من القرن الثاني لعننا نستنتج من تلك النماذج بعض مظاهر الرعاية الرومانية للمدن اليونانية.

لدينا نقش من مدينة "لامباساكوس" Lampasacus على الجانب الأسيوي من مضيف الدردنيل، مسجل عليه قرار تكريم أحد المواطنين ويدعى Hegesia هيجيسياس الذي قام بأداء مهمة خطيرة رفض أي فرد آخر القيام بها النقش مؤرخ بعام ١٩٦ ق.م أي عقب إعلان الحرية للمدن اليونانية. أن النقش يوضح الخطوات التي رأت مدينة فى آسيا الصغرى ما ينبغى اتباعه عام ١٩٧-١٩٦ أي عشية السلاح الروماني مع فيليب. وسوف أعرض باختصار لبعض النقاط الهامة فى هذا النقش (خاصة وأن النقش طويل وفيه كثير من الإسهاب والتكرار):

أ- لقد كانت مهمة هذا المواطن هيجيسياس ومعه زملاءه الذهاب عبر البحر لمقابلة قائد الأسطول الروماني كوكيوس كوينكتيوس فلامينيوس L. quinctus Flaminius وهو أخ الجنرال فلامينيوس. وفى لقائه بالقائد الروماني شرح باستفاضة أن "شعب لامباساكوس بعضهم أقارب وأصدقاء للشعب الروماني"^(١٣٧). وقد أرسلوه لمقابلته مع زملائه المبعوثين "ليرجوه ويستطفوه"^(١٣٨)، كذلك فإن هيجيسياس أكد أيضاً فى لقائه بالقائد الروماني على أن شعب ميساليا Messalia أصدقاء للشعب الروماني وحلفاءه، وهم أيضاً أخوة للامبيساكوس*.

ب- لقد استطاع المواطن هيجيسياس أن يحصل على "وعد من لوكيوس فلامينيوس على وعد بإعلان الصداقة، وفي تبادل القسم مع أي جانب سوف يدخل مدينة لاميساكوس وسوف يحافظ على ديمقراطيتها واستقلاليتها وعلى السلام".

ج- بالإضافة إلى أن هيجيسياس قابل مسئول خزانة الأسطول "الكوايستور" * وأقنعه بمواصلة المساعدة وحصل منه كذلك على خطاب "في صالح شعبنا وضم إلى الملف الرسمي"

د- كذلك النقش يذكر أنه بعد أن أتم ما حصل عليه من مراسيم البحر إلى ماساليا Massalia رغم مخاطر الرحلة وقابل مجلس الستمائة (مجلس المدينة) ثم وصل إلى روما وزملائه المبعوثين ومعه أولئك الذين أرسلوا مع من ميساليا.

هـ- وفي مقابلة مع السناتو أوضح هيجيسياس الموقف وحث السناتو في أن يفكر في "سلام أصدقائهم الآخرين وأقاربهم وحماية مدينتنا بسبب قرابتنا ومن أجل الروابط الطيبة" وحث المبعوثون الرومان على أن يلحقوا بالمعاهدة التي عقدها الرومان مع الملك فيليب وقد "أضافتنا السناتو إلى المعاهدة مع الملك".

هكذا فإن النقش يوضح خط سير تلك البعثة التي أوفدتها مدينة لاميساكوس، التي خرجت إلى بلاد اليونان لمقابلة كوكيوس فلامينيوس ثم اتجهت إلى أصدقائهم وأقاربهم في ميساليا وينتهي النقش بذكر عودة البعثة ومقابلة القائد الروماني مرة أخرى والمندوبين العشرة الذين تم إرسالهم للمحافظة على السلام في آسيا.

من الواضح أن هذا النقش يوضح بشدة ليس فقط الطريقة التي تدخلت بها روما في شئون آسيا، بل أيضاً يوضح حرص المدينة اليونانية على حصولها على السلام والمنفعة التي تعود عليها من إعلان صداقتها وتبعتها للشعب الروماني، كما أن في لقاء هيجيسياس بالكوايستور وفي طلبه المساعدة، وفي اصطحابه أفراد من ميساليا، أصدقاء الشعب الروماني ليتوسطوا له في مطالبته أمام السناتو كل هذا يدل على وجود شبكة في علاقات الرعاية وأن الرومان كانوا حريصون على وضع ذلك في حساباتهم في دبلوماسيتهم

الجديدة مع المدن اليونانية ويوضح مدى المنفعة التي تعود على (التابع) في علاقته بالراعي.

٢- وإذا كانت علاقة التبعية دائماً يتبعها ممارسة تشريف التابع للراعي، فإن ذلك قد تم التأكد عليه في عدة نقوش حيث لدينا عدة تماثيل - كتب عليها تشريفات إلى الجنرال T-quinicius Flamininus عقب إعلانه حرية اليونان في الألعاب الاوثمية عام ١٩٦ ق.م تلك التكريسات قدمت من عدة مدن: خالقيس ومن كورنثة و Eretria و Gytheion ودلفى وتساليا وأرجوس.

ولقد وصف فلامينيوس في تلك التكريسات بأنه الخير والمنقذ. ولعل لقب المنقذ الذي أطلقه عليه شعب Gytheion لأنه حررها من هيمنة ملك اسبرطة نابيس Nabis أما صفة المنقذ التي أطلقته عليه أهل خالقيس وكورنثة فهي من أجل نصره على مقدونيا. كما أن مدينة أرجوس مدحت رعايته لها بسبب تبرعه بمبلغ عشرة آلاف أراخمة من أجل احتفالات الـ Titeia.

٣- إذا كانت التكريسات السابقة أكدت على معنى الرعاية بأسلوب يرادف مصطلحات الرعاية اليونانية "المنقذ" و"الخير" فإن لدينا نقش من ساموس يؤرخ بعام ١٦٧ فيه شعب ساموس يكرم Genaeus Domitius ابن Genaeus وقد وصفه بأنه patron راعى شعب ساموس من قبل السناتو الروماني.

نتائج الدراسة:

أن الاهتمام بالحديث عن الرعاية الرومانية يركز دائماً على العلاقات بين الراعي والتابع *patronus/clients* ومكانتهم في المجتمع الروماني. وأن هناك ضعف في الأدلة. فالكتاب القدامى لم يكتبوا الكثير عن الرعاة ومعظم ما كتبه أدلة مبعثرة وليست بذات قيمة كبيرة من هنا وجدت آراء مختلفة من المحدثين ووجدنا صعوبة في تعريف محدد لمصطلحات الرعاية.

وركزت الدراسات على النصف الثاني من القرن الثاني - أي بعد الثورة الاجتماعية للاخوين جراكوس - وبداية العصر الإمبراطوري في القرن الأول، على اعتبار أن هذه الفترة شهدت توسع للدولة الرومانية وانتشار لظاهرة الرعاية.

لقد حاولت أن أتناول جزئية أغفلت عنها الدراسات السابقة وهي علاقة إعلان روما حرية اليونان عام ١٩٦ ق.م (أي بداية القرن الثاني) بمصطلحات الرعاية. وتفسير ذلك في ضوء قراءة للأحداث التاريخية منذ نهاية القرن الثالث من خلال كتابات المؤرخين (ليفوس وبوليبيوس) وتتبع بداية ظهور مصطلحات الرعاية مع المدن اليونانية (في الحرب المقدونية الأولى) (٢١٢-٢٠٦) ق.م وتطور مفهومها مع التغيرات السياسية التي حدثت في تلك الفترة المهمة الغنية بالأحداث والصراعات والتحالفات المتشابكة خاصة في الحرب المقدونية الثانية (٢٠٠-١٩٧٠) ق.م ثم قراءة للنقوش اليونانية في تلك الفترة المبكرة أي عقب إعلان روما حرية اليونان عام ١٩٦ ق.م لمعرفة موقف اليونانيون من الرعاية الرومانية ومدى ظهور مصطلحات الرعاية الرومانية في النقوش اليونانية.

من أهم الملاحظات التي خرج بها الباحث:

* أن سمات الرعاية التي كانت عليها علاقات روما مع المدن اليونانية - بوجه عام - تعتبر جزء من التقاليد اليونانية الأساسية فمصطلحات الرعاية عرفتها المدن اليونانية مثل الخيرية *Euergitsm* " والصدقة *φιλια* " فقد استخدم الرومان مصطلح الصديق *amicus* " في العلاقات بأيدولوجية الرعاية أي تبادل الخدمات والمنفعة. كذلك فإن إعلان الرومان حرية المدن نفسه كان يتبع النموذج اليوناني. وكان الهدف منه إظهار الولاء للرومان. وقد وُصف فلامينيوس عقب إعلان الحرية بصفات "الخير" و"المنقذ" على نفس النمط المتبع في أسلوب الرعاية اليونانية.

* إلا أن كلمة *Fides* التي ارتبطت بكلمة الصديق (في أحد استخداماتها) والتي استخدمها الرومان كدليل على الولاء ، إن كانت تقابل في اليونانية كلمة *πιστι* " إلا أن كلمة الـ *Fides* الروماني لا يطابق المعنى اليوناني. ذلك لأن الـ *Fides* في الفكر الروماني يعنى إذا وضعت نفسك في *Fides* المنتصر فإن هذا يعنى الإذعان

الاختياري. وبالمقابل فإن روما تقدم الالتزام بالرعاية والحماية (أي أن هناك التزام أخلاقي أمام هؤلاء الذين قبلوا الولاء *Fides* للرومان. إن هذا يؤكد على الطبيعة الرسمية للرعاية الرومانية وتميزها عن المعنى المتعارف عليه للرعاية اليونانية.

* بناء على ذلك فإن صورة الرعاية الرومانية التي اتبعتها روما مع المدن اليونانية في الشرق، تنتمي إلى الايديولوجية الرومانية للرعاية - (لا كما يظن جروين Gruen أنها نموذج هليني خالص).

ومن ثم فإن الحديث عن التبعية في علاقة الرعاية بين روما والمدن اليونانية على أنه مجازي، هو أمر يخالف الواقع خاصة إذا اعتبرنا أننا نتحدث عن تبعية شعب من الشعوب اليونانية مثل شعب الآخيين أو الايتوليين والاثينيين إلى آخره ... أمام الشعب الروماني *Populi Romani*

* لقد أتى تفسيرنا لإعلان الرومان حرية اليونان في ضوء تطور مفهوم المصطلحات الخاصة بالرعاية في بداية القرن الثاني وإظهار الفرق بين معنى الحرية لدى اليونان ومفهوم الحرية عند الرومان خاصة في ضوء عبارة "بروكولوس" عن حرية الشعب الآخر.

* لقد أظهر البحث أن الأدوات الدبلوماسية الرومانية استخدمت مصطلحات في الشرق اليوناني - خاصة بعد عام ٢٠٠ - لتأسيس أشكال جديدة من العلاقات مع المدن اليونانية والحلفين القيايين الايتولي والآخرى. فالتحالف مع روما بمعاهدات قد توسع في معناه ليكون حالة من التحالفات والصدقة ، واستبدل مصطلح المعاهدة "*Foedus*" بمصطلح الأصدقاء والحلفاء "*amici et socii*". هذا النمط ميز العلاقات الرسمية اليونانية / الرومانية، وبدا كعلاقة غير محددة تخفي وراءها الغرض من العلاقة، وعدم المساواة في تلك العلاقة. بالإضافة إلى أنها لا تحتاج إلى مصادقة رسمية واعتماد، فقد استخدم مصطلح الصداقة بأسلوب جديد حسب الظروف المناسبة مما يحقق المصالح الرومانية . وصارت الصداقة "*amicitia*" التي تحمل في معناها التبعية "*clientela*" أداة تخدم أهداف استعمارية، لقد كان شعار "الصدقة" والولاء لروما "*Fides Romana*" أكثر انتشاراً وتداولاً للدبلوماسية في الشرق اليوناني مثل شعار "الحرية لليونان"

ελευθερια και αυτονομια الذي شاع في العصر الهلنستي على يد الملوك الهلنستيين خلفاء الإسكندر.

* أن صياغة العلاقات الرومانية / اليونانية كونت - بشكل مبدئي - نفس أسلوب العمل الذي كون رعاية متبادلة بين أفراد المجتمع الروماني. وكان لتلك الرعاية أهدافها، فقد ربطت بشكل منفرد كل تابع بروما بنمط يسمح للرومان أن يحددوا ماهية هذه العلاقات وكيفية وضعها في إطار عمل الدولة.

* إن النقوش اليونانية الخاصة بالرعاية استعارت مفردات لاتينية لوصف مؤسسة الرعاية مثل ومزجت بينها ومصطلحات الرعاية اليونانية مثل *ευεργετησ* و *σωτηρ*، إلا أن الفصل بينهما أو استخدام المصطلحين معاً دل على الوجود الأيديولوجي للرعاية الرومانية وقبول اليونانيين لها.

* أخيراً- لقد قصدت من هذا البحث أن أقدم بعض المصطلحات الرومانية المحيرة والتي يصعب وجود ترجمة محددة لها. وقد عرضت لتلك الدراسة في ضوء المصادر الأدبية والأحداث والنصوص التاريخية وكذلك النقوش. لقد أردت أن ألقى الضوء على إحدى مشكلات التاريخ القديم وأظهر ما به من تعقيدات في دراستها حتى أتوه إلى ضرورة البحث في مثل هذه الموضوعات التي تجمع بين الجانب اللغوي للمصطلح وتطوره وعلاقته بالأحداث التاريخية مع ضرورة تأمل الفكر الروماني والأيديولوجية السياسية لتلك العقلية الرومانية الفذة التي حولت المفهوم القديم لنظام الرعاية - والذي قيل أنه جزء من سنة السلف *mos maiorum* - إلى أن يصير من الأسس الاجتماعية للمجتمع الروماني والعلاقات بين أفراد المجتمع، ثم ليكون أحد الأسس القوية للعلاقات التي تدعم الدولة في عملها، ثم يتطور هذا النظام ويطبق في علاقتها مع الولايات الخارجية والمدن ليشكل هذا النوع من العلاقات جزءاً هاماً في بناء الدولة الرومانية في كل مراحلها وتصير "الرعاية" مؤسسة اجتماعية عالمية ذات أهداف دبلوماسية تخدم سياسة روما الإمبريالية ابتداءً من القرن الثاني.

والله ولي التوفيق

الهوامش

- (1) Cf. Geza Alföldy 1992: translated from Römische Sozialgeschichte, Wiesbaden 1984,
راجع المصطلحات المقابلة في اللغة اليونانية للرعاية والتبعية الواردة في الكتاب:
(2) باستثناء دورهم الاجتماعي المحدد في المجتمع الروماني القديم.
- (3) Plut. Mor. 5.5.
- (4) Sherwin-White A. N. 1984: Roman Foreign Policy in the East, 168 BC. To A.D.I (London), 272 f.
تنتقد شيروين وايت، تطبيق مصطلح *patronus & cliens* على المدى البعيد في جميع درجات المجتمع السيناتورى ويرى أن هذا غير متفق مع المعنى الفنى للرعاية الرومانية أن الإنسان يستطيع أن يكون له راعى واحد فقط.
- (5) Claude, E., 2002: Roman Patrons of Greek Cities, (Oxford Univ. Press), 185 f.
- (6) Badian, E. Foreign Cleintelae (264-70 BC), pp. 1-153, Oxford.
- (7) Gruen, E.S., 1984: The Hellenistic World and the Coming of Rom vol. 1, pp. 77-80.
- (8) Saller, R.P. 1982: Personal Patronage Under the Early Empire Combridge. id., 1989: "Patronage and Friendship in Early Imperial Rome, in : Wallace – Hadrill. (ed.) Patronage in Ancient society 49-69.
- (9) Claude, E. 2002.
- (10) Wallace – Hadrill (ed.) 1989 : Patronage in Ancient Society (Leicester – Nottingham Studies in Ancient Society, London & New York 1989. pp. 1-16; 63-87.
- (11) Saller, E. S. 1989: 49 f.
- (12) Woolf, G. 1989: "Patronage of the Rural Poor": in the Roman World in: Patronage in Ancient Society, (ed.) A. Wallace-Hadrill, 1989, pp. ff. 153.
- (13) Sherwin-White, 1984, 272 f; Review of Saller (1982), C;assical Philology, 86, 95-98. D'arms, 1986, 95.
- (14) Gruen, 1984 esp. pp. 76;
أنظر فيما يلى النص الذى يصف Sollennis نفسه أنه تابع وصديق
- (15) RE, s.v. Patrocinium.
- (16) Cf. Rich, J. 1989: "Patronage and International Relation in the Roman Republic in : Wallace – Hadroll, pp. 125.6,
راجع فيما يلى قول فلوروس *Florus* عن يوجورثا *Jugurtha*. إن نوميديا كانت تتبع *Clientela*,
السنوات والشعب الروماني. *"Fides"*
- (17) Sherk, R.S. Roman Documets from the Greek East, (Blatimore 1969).
لن أتعرض لهذا المصطلح *Socii* (الحلفاء) نظراً لتعدد معاهدات التحالف والتي بعضها ذات شروط متساوية وفي أحيان أخرى كانت غير متساوية. وهناك عدد هائل من المدن البعض تمتع بمعاهدات

تحالف *foedre societates, socias civitates* (cf. Livy. 29.11.12) ومُنح بعضها الحرية *Civitates Liberae*. وهؤلاء كانوا مختلفون عن تربطهم بها علاقة صداقة *amicitia*.

(18) Saller, 1989: p. 57.

(19) في بداية العصور الوسطى تم بناء الكنائس والأديرة عن طريق الإقطاعيين واعتبرت من ملكياتهم الخاصة. والإقطاعى بهذه الوسيلة يسيطر على وظائف الكهنوت في هذه المؤسسات فكان للكهننة إطاعة أساقفتهم في القضايا الروحية ولكن في القضايا الأخرى تكون طاعتهم للراعى والذى أصبح يُعرف براعى الكنيسة أو الحامى لها. في هذه الظروف ظهرت كلمات الراعى في اللغة الإنجليزية. See

Wallace

(20) Buraselis, K. 1992: Des Könige PHILOI Und Des Kaisers AMICI.

(21) راجع بحث ألقاه الدكتور محمد عبد الغنى في مؤتمر البردى والنقوش الدولى مارس ٢٠١٥ ويتناول فيه نماذج من التاريخ الرومانى خاصة فى العصر الرومانى الجمهورى المبكر توضح كيفية ترويج ما تميزت به سمات الشخصية الرومانية من فضائل على سبيل الدعاية لتاريخهم وكيف أن هذه الصورة تغيرت مع التحول الذى حدث لتلك الشخصية بعد انتصاراتها على جيرانها وخاصة بعد الانتصار على هانيبال فى زاما وعلى فيليب الخامس المقدونى وأنطيوخوس الثالث.

(22) راجع نتائج البحث.

(23) كانت طبقة "الأصدقاء" فى التاريخ القديم تقوم بدور الوطاء فى العلاقات الدبلوماسية، خاصة وأن الدبلوماسية كانت تقوم على علاقات شخصية ووجود طبقة من "الأصدقاء" قد تمثل مصالح بين المدن وملوك البطالمة على سبيل المثال. راجع بحث ناهد الحمصانى، دور الأفراد فى الدبلوماسية البطلمية اليونانية، "مرسوم كالياس نموذجا" ... مجلة البردى والنقوش ج٣، عام ٢٠١٤. والمراجع الواردة فى البحث فيما يخص هذه المسألة.

(24) من الصعب تطبيق التعريف الفنى للرعاية الرومانية *patronatus* على أنها ظاهرة مشابهة لظاهرة مؤسسات الرعاية المتعارف عليها فى العصور الوسطى مثلاً أو العصور الحديثة، مثلما من الصعب أن نقارن بين الدبلوماسية الرومانية والدبلوماسية فى العصور الحديثة. فاستخدام تلك المصطلحات هو استخدام مجازى. فمثلاً الدبلوماسية الحديثة هى اتصال بين ولايات ذات سيادة من خلال وسائل مختلفة تدير الدول بها علاقاتها، ويتدخل فيها التبادل التجارى والثقافى وشئون الحرب والسلام. وهذا لم يكن له مثيل فى العالم الرومانى. فلا يوجد لروما ممثلين دائمين أو هيئات سياسية بالخارج تدير شئون الرومان، أو تقدم المساعدة لمواطنيها الذين يقيمون إقامة مؤقتة فى الولايات المختلفة وأمور أخرى كثيرة.

cf. Claude E., 22009: Diplomats and Diplomacy in the Roman World, Mnemosyne, Supplement, vol. 304, pp. 1-8ff.

(25) Ferrary, L., 1988: Philhellenisme et imperialisme, (Paris-Rome).

(26) cf. Nicols, J. 2014: Civic Patronage in the Roman empire.

(27) Saller, 1983.

ركزت دراسة سالر على الرعاية الشخصية للأفراد من السيناتوريين والأباطرة من خلال نقوش شمال أفريقيا فى العصر الإمبراطورى المبكر خاصة.

(28) Claude 2002.

(29) تلك الفترة شهدت ضم عديد من الأقاليم وتحولها إلى ولايات رومانية: أفريقيا (عام ٤٦ ق.م)، مقدونيا (عام ٤٦ ق.م وضمنت إليها أخايا عام ٨١) وآسيا (عام ١٣٣ ق.م)، غالبية القريية (الناربونية)

(عام ٢١ ق.م)، كليزيا (عام ١٠٣) وضمت إليها قبرص عام ٥٨ ق.م) وقوريني (عام ٩٦ وضمت إليها كريت عام ٧٤ ق.م)، بيثونيا (عام ٧٤) وسوريا (عام ٦٣ ق.م) والليريا (عام ٥٩) وغالية (عام ٥١ ق.م) ثم أخيراً مصر (عام ٣٠ ق.م)، ناهد الحمصاني ٢٠٠٨: تاريخ الرومان، ص ٨٢.

(30) Cf. Claude, 2002; p. 190, n. 37.

هذا الفعل أشبه برعاية السيد السابق على محرريه.

(31) Claude, 2002: p. 190.

(32) cf. Sherwin - White, 1939, 1973: The Roman Citizenship. Oxford;

في الغرب كان التعامل بين أرسنقراطيين رومان ونبلاء محليين قد يكونوا حاملين للجنسية الرومانية إذا نحن نتحدث عن علاقة بين مواطنين رومان. أما الشرق فقد كان أمر مختلف. لقد نصح بلوتارخوس (Mor. 814D) وجهاء شباب لبلديات أن يكونوا قانعين بالسلك الوظيفي المحلي بدلاً من اهتمامهم بطرق الأبواب لمنازل حكام الولايات مهملين لشئونهم الخاصة.

(33) cf. Saller, 1989: p. 57.

(34) cf. Saller, 1989: p. 57.

قارن دراسة سالر الذي يركز على العلاقة بين السيناتوريين الأعلى والأدنى وقد تكرر ذكر مصطلح التبعية في نقوش الغرب من شيشرون ناصحاً الموظفين المحليين

وقارن دراسة Sherk: 1969 الذي يؤكد على شيوع نقوش تذكر استخدام مصطلح Friends & Alliance.

(35) Badian: 1958, pp. 1-158.

(36) Saller: 1989, p. 55.

(37) cf. Claude E. 2009, p. 3-14.

يؤكد لود على أن الطرف الثالث أو الوسيط هو ظاهرة دبلوماسية مهمة في إيجاد الحلول لما يختلف عليه الطرفان، وأن يجد بعض النقاط للاتفاق بما يشبه في القانون الدولي الحديث good-offices.

(38) See Cicero, de officiis 2, 26-7.

(39) Rich, 1989, p. 128.

(40) راجع نتائج البحث

(41) Sherk, 1984, no. 3; no. 31.

هذا النمط لن أتعرض له فهو خاص بالملوك الأصدقاء والتابعين أو العملاء.

(42) راجع فيما يلي رأى كل من باديان Badian وجروين Gruen المتناقضين.

(43) cf. Geza Alföldy, 1992: loc.cit.

* سوف نؤجل الحديث عن الفقرة الخامسة فيما يلي نظراً لأهميتها وهي خاصة بقول القاضي بروكولوس (Digest 49.15) Proculus

(44) Digest. 47.2.90 (Paulus).

(45) Idem.

(46) Digest. 7.8.3 (Paulus), Digest. 33.9.3.6 (ulpian).

(47) لا جدال أن ماركوس توليوس شيشرون Cicero (١٠٦-٤٣ ق.م) كان أعظم الخطباء وكتاب النثر في القرن الأخير للجمهورية الرومانية تقريباً وباستثناء شيشرون لم تصل إلينا ما جاءت به كتابات الخطباء إلا بقايا قليلة. بدأ شيشرون مؤلفاته البلاغية بمحاورته "عن الخطيب" De Oratore ، أما خطباته فهي تتألف من مجموعات كبيرة هي مجموعة "Epistulae ad Familiares" ورسائل إلى

أتيكوس "*ad Atticum*" وإلى أخيه كوينتوس "*ad Fratrem Quintum*" ومجموعة خطابات إلى بروتوس "*ad Brutum*" ورسائل إلى أصدقائه الحميمين مثل ترباتيوس "*Trebatius*".

(48) *Cicero de officiis*. 2.69.

هذا يوضح الفارق الاجتماعي بين الراعي والتابع. فالعوام (الانلاء) معنا دون أن يطلق عليهم أتباع *clientes* لرجل عظيم راعي (*patronus*) بينما أن يكون شخص من مرتبة عالية ويقبل أن يكون له راعي فهذا شيء غير محبب قبوله.

(49) (*Fronto*), *De differentiis*, p. 521; cf. Claude 2002: p. 17 n. 74.

(50) *Seneca, De Ben.* 2.23; *De Brev. Vitae* 19.3.

(51) *Tac. Ann.* 4.2; 4-34; *Seneca, Cons. ad Marciam* 6. 22. 4; cf. *Tac. Hist.* 3.66.

(52) *Cicero, Ad Fam.* 6.7.4.

(53) Nicolet (1974), 813.

(54) *Cicero Ad Fam.* 13.66.

(55) كان أعضاء السناتو شركاء مستخفين للمصرفيين ويستفيدون من الرشاوى ومن الفوائد الباهظة للقروض التي عقدت مع المصرفيين. ويتبين من خطاب أرسله شيشرون (*Ad Fam. XIII. 65*) إلى الروبراياتور بوبليوس سيليوس حاكم ولاية بيثونيا أن شيشرون نفسه كان شريكاً في شركة جباة ضريبة المراعي في تلك الولاية.

(56) *Cicero, Ad, Fam.* 2.1.28.

(57) *Cicero. Att.* 1.20.7.

(58) Saller, 1989, p. 56.

(59) Claude; 2002, p. 14 f.

"كلود" يشبه ذلك كما في الحياة الحديثة حين ندعو بعض الزملاء والأصدقاء لحضور حفل عشاء، فإن حضورهم معاً لا يدل على أي تضارب أو غموض بين المجموعتين. أو مثلاً حيث أوصف زميل له في العمل وأقول أنه زميل وصديق، فالمعنى ليس فيه غموض ولا تعارض. (60) أنظر فيما يلي نقوش الرعاية.

(61) See. Claude, 2002: P. 14 n. 56.

لقد وصف *Sennius Sollemnis* وهو من أحد الولايات الغربية أنه صديق وتابع للحاكم السابق *Ti. Claudius Paulinus*; Saller, 1989: p. 56f.

(62) نماذج النقوش تعكس صورة أكثر وضوحاً في معرفة معنى الرعاية الرومانية خاصة فيما يتعلق بمصطلح الراعي *patronus*

(63) *Digest.* 49. 15. 7.1

Dig. 49.15.7.1: hoc enim adicitur ut intellegatur alterum populum superiorem esse, non ut intellegatur alterum esse non liberon: et quemadmodum clientes nostros intellegimus liberos esse, etiamsi neque auctoritate neque dignitate neque viri (bus) nobis (par) es sunt, sic eos, qui maiestatem nostram comiter conservare debent, liberos esse intellegendum est.

(64) الترجمة عن النص الوارد عند كلود Claude ص ١٢.

(65) Badian, 1958, ch.1.

(66) Badian, 1958,

(67) Mommsen (1864), (1887 - 8), III 54 ff., 645 ff.

(68) Sherwin - White, 1939 = 161-2 = (1973), 187-8.

(69) Premerstein, *Classic Encyclopaedia* (1901).

* سوف نعود لهذا المصطلح فيما يلي

(70) لقد صنف "مومسن" رعايا روما إلى صنفان:

أ- رعايا مستقلين (*autonomi subjecti*) (*autonomous subjects*)، وأتباع الدولة أو رعاياها (*client*) *clientes sivitatis* (*states*) الذين كونوا التحالف الإيطالي.

ب- المدن الحرة والمدن ذات المعاهدات داخل الولايات، والملوك الأصدقاء، والرعايا غير المستقلين *non autonomi subjecti*.

(71) كانت أهم نقطة في إضعاف هذه النظرية حديثه الخاطئ عن تكوين المجتمع الروماني، حيث اعتبر البطارقة فقط هم المواطنين، والعامّة هم أصلاً أجنب دخلوا الدولة الرومانية كأتباع *clientes* للبطارقة. إما بتركهم موطنهم الأصلي ومجيئهم إلى روما، أو خضوع (*deditio*) دولتهم لروما وتنازلهم عن وجودهم كدولة ثم اكتسب العامّة المواطنة الكاملة وصاروا أحرار.

(72) Badian, 1958, 1-153; Badian (1984), 408 ff. cf. Gelzer (1912), 50 ff = (1969), 62 ff.

لقد أكد جليزر على الأهمية المركزية للتبعية *clientelae* في المجتمع الروماني وبناء السلطة السياسية. وركزت دراسته على إضفاء السلطة الشرعية لها.

(73) Badian, 1958: 68.

(74) Sherwin - White, 1984: 272f.

(75) راجع نقش اباديرا فيما يلي.

(76) Saller, 1989: p. 56; Claude, 2002: p. 14 f.

(77)cf. Gruen, 1984: 89 n. 202 *sociorum/ amicorum*; Rich: 1985, 91.

* المعنى الرئيسي للتحالف هو المشاركة بين طرفين والصدّاقة لها نفس المعنى ومن ثم وجدنا استخدام المصطلحين معاً في النصوص أو أحياناً يستخدم بشكل منفرد.

(78) Livy. 36. 3.8 - 10; 45. 20-8; Polyb. 31.20-3; 33. 12.5.

(79)cf. Saller, loc. cit. اختلاف المستوى الاجتماعي في درجات الأصدقاء يمثل تبعية.

(80) NA. 5. 13.2.

(81) In general on the word *Fides* see TLL VI.1 663-91.

(82) TLL. IV.1.675-7. on *fides & amicitia* see Rich, p. 129ff.

(83) Cicero de *inventione* 1-74; cf. de *amicitia* 65.

(84) Braund, D. C. 1984: *Rome and the Friendly King : The Character of the Kingship*. London.

(85) TLL. VI.1. 664-5.

(86) كتب فلوروس *Florus* في القرن الثاني بعد الميلاد قائلاً أن Jugurtha يوجورث حينما بدأ جرائمه فإن مملكة نوميديا كانت تحت *Fides* وتبعية *clientela* السناتو والشعب الروماني.

Florus, 1. 36; Gruen 1984: 159-60.

(87) *Polyb.* 3.15.5; Livy. 8.1.10; *Florus* 1.36.3, Rich, p. 129.

(88) Badian, 1958, 156. فالمستسلم دائماً في أمان الشعب الروماني أو القائد.

(89) Gruen, 1982, 59-60.

(90) Polybius C. 200-118 BC.

بوليبوس أهم مصدر للفترة من ٢٦٨-١٤٦. كان محور اهتمامه وهدفه معرفة الأدوات ونوعية نظم الحكم الذي تمكن الرومان من خلاله من تحقيق النجاح وإخضاع العالم القديم في مدة بلغت أقل من خمسين عاماً فقط. جدير بالذكر أن بوليبوس أركاديا من ميجالوبوليس. ومن سوء الحظ لم يتبق كاملاً من مؤلفاته غير الكتب الخمسة الأولى وقصاصات فقط من كتبه الخمس والثلاثين الأخرى. لقد كان كاتباً متعمقاً متوازناً (على الرغم من أنه كان لا يخلو من التحيز).

See: Dictionary of Ancient History, pp. Graham Speake, Penguin Books, 1993.

(91) Titus Livius (59 BC. - 17 AD).

ليفوس من أهم الكتاب اللاتين، ويعد مصدر أساسى فى الشؤون الرومانية الشرقية (من حسن الحظ استخدامه لبوليبوس) تاريخ ليفوس الذى كتبه أثناء حكم أغسطس وصل إلينا عن هيئة قصاصات متفرقة ولم يبق منه غير الكتب من ١-١٠، ومن ٢١-٤٥ التى تفودنا إلى عام ١٦٨ ونهاية الحرب المقدونية الثالثة (١٧٢-١٦٨) ق.م. Dict. Anc. Hist. pp. 374.

(92) Polyb. 1, 1.5.

(93) للقراءة حول هذه الفترة وأهداف السياسة الرومانية فى الشرق راجع:

Magie, D. 1950: Roman Rule in Asia Minor, 1, chs. 1-6; Walbank, F.W. 1967, 1969: Historical Commentary on Polybius, II, III; Will, 1967: Historic Politique du monde hellenistique; Nicolet. C., : Rome et la Conquête du Monde Méditerranéen; Gruen,

(94) راجع بحث ناهد الحمصاني، رحلة أراتوس إلى مصر وتأرجح ولائه بين مصر ومقدونيا، مجلس البردى والنقوش، المؤتمر الدولى الخامس، ج٣، ٢٠١٤، ص ص

(95) خاصة وقد خرجت روما منتصرة من كفاحها والمرير مع قرطاجة ولكنها منهكة القوى وقد أفلقتها إشاعة نبأ عن اتفاقية بين ملك مقدونيا والملك السلوقى أنطيوخوس الثالث على اقتسام ممتلكات ملك مصر الطفل "بطلميوس الخامس" مما يهدد التوازن السياسى فى الشرق الهلينستى. عن هذه الاتفاقية المزعومة راجع: Polyb.

(96) انتهت الحرب بتفوق فيليب والآخرين وحصولهم على عقد الصلح بين الطرفين عام ٢٠٦. وفى العام التالى تم الصلح بين الرومان وفيليب. هكذا استطاع الرومان أن يفوتوا على هانيبال وفيليب فرصة تآزرهما سوياً فى محاربة العدو المشترك حين كانت روما تجتاز أسوأ مراحل الحرب البونيقية الثانية. وأخيراً شهد عام ٢٠٢ فى معركة زاما تصفية الحسابات النهائية بين روما وقرطاجة بنصر سكيبيو (الأفريقانى) على هانيبال مما اضطر هانيبال إلى أن يطلب من حكومته أن تبادر بعقد الصلح.

(97) Polyb. 11. 12, 12, 4-8.

(98) أن تلك المعاهدة بين روما والايثوليين عام ٢١٢ حفظت بعض من فقراتها فى قصاصة نقش مهشم عثر عليها فى أكارنانيا S+V3 536; Austin, 62 B. إذا استولى الرومان على أى من مدن هذه الشعوب بالقوة، ومادامت مصلحة الشعب الرومانى فى ذلك فسوف يسمح للشعب الايتولى بامتلاك هذه المدن وإقليمها، ولكن إذا استولى الرومان على أخرى فيما عدا المدينة وإقليمها، فسوف يحصل الرومان عليها. ولكن إذا ما استولى الرومان والايثوليين على أى من هذه المدن معاً، فإن الايتوليين يمكنهم الاحتفاظ بالمدن وأقاليمها مادامت مصلحة الشعب الرومانى فى ذلك. وإن أى شئ آخر يحصلون عليه غير المدينة سوف يشتركون معاً فى امتلاكه. وإذا قبلت أى من هذه المدن الالتحاق بالرومان أو

الايثوليين، ففيما يتعلق بالرومان فسيُسمح للايثوليين بالحصول على هؤلاء الناس، والمدن والأراضي في اتحادهم... مستقلين... للرومان... السلام"، هكذا فإن هذه المعاهدة تعتبر معاهدة تساوى بين روما والايثوليين. راجع أيضاً cf. Livy, 32.22.10; هذا الاتفاق أثار استياء الآخيين وحلفاء فيليب الآخرين لأنها أوضحت أن الرومان غير مهتمين بإلحاق إقليم من الأقاليم، إلا أن رغبتهم فى السلب والنهب قد اتضحت، وقد نهبوا مدينة ديمي Dyme الأخية واستعدوا سكانها.

(99) cf. Sherwen-White, p. 60.

* هذا الاتفاق أوجد ترتيبات للتعامل فى حالة الحروب وتقسيم الغنائم وإقرار السلام. وكانت اتفاقية رسمية تم تأكيدها بقسم وتم إعلانها فى روما وأولمبيا. ولكنها لم تكن معاهدة عسكرية دائمة مثل هذا النوع المعروف من الوثائق التى جرى تحريرها فيما بعد. وقد انتهى هذا الاتفاق العسكرى بسلام مع فينيقيا عام ٢٠٥ وقد أكد ليفيوس فى سجلاته (29, II, 1-2) أن الشعب الرومانى لم يكن له أية تحالفات رسمية فى ذلك الحين وإنما دخلوا فى صداقات للحرب المقدونية.

(100) Livy. 26, 24. 9.

(101) Polyb. 9. 30. 6; 9. 31. 1-4; 10-25.3; 16. 13.3; Livy 31. 46.3.

(102) See. Polyb. 21. 2003: (عن برجام): cum Attalo rege propter commune adversus Philippum bellum coeptam amicitiam esse;

وعند اسبرطة واليس وميسين أنظر. Polyb. 18. 42. 7; Livy. 34. 32. 16. (103) إذا كانت لم تستخدم أسلوب الصداقة لخدمة غايتها الاستعمارية فى الشرق اليونانى فى العقود الأخيرة من القرن الثالث فإن الوضع كان بالطبع مختلف وهام بالنسبة للاليرين والغال فى شمال إيطاليا، فقد استخدم الرومان المصطلح كدليل على التبعية، حيث أجبرت القوات الرومانية عام ٢٢٤ سكان البو أن يقبلوا الـ (Fides) الرومانى، وفى 223 طلب الـ Anares الصداقة (cf. Polyb. 2.31.9, 2.32.2). تعادل المعنى اللاتينى لـ Fides راجع فيما يلى

(104) Livy. 28. 7. 10.

(105) Polyb. 11. 11-18; Plut. Phil. 10.1-8; Polyb. 13.6.1

(106) Livy 29.12.1; 31.31.9

نشاط روما توقف بعد هذه المعركة نظراً لاشتداد الصراع مع هانيبال. * ٢٠٥ انتهت الحرب المقدونية الأولى بعقد سلام مع الفينيقيين وأنهى الايثوليين الحرب بعقد معاهدة منفصلة مع فيليب وقد خرج فيليب من صراعه مع الايثوليين وبرجام وروما أكثر قوة وأكثر أطماعاً عن ذى قبل، وكان هذا النصر دافعاً له لاتجاهه إلى الشرق واستيلاءه على مدن اليونان الغنية فى آسيا الصغرى حتى يتمكن من مقاومة الرومان بموارد كافية، وكان فى هذا سلب لحرية المدن اليونانية (رغم انحياز عصابة الآخيين له فى حربه ضد روما) وهذا سوف يؤدى أيضاً إلى عداء كل من رودس وبرجام له فيما بعد، وكان لهما أيضاً أطماعهما فى بحر إيجه. نصحى، ت. الرومان، ص ٣٠٠. cf. Walbank, ...p. 268.

(107) Livy. 29. 12.13-14.

(108) Polyb. 11.12, 12.4-8.

(109) cf. Badian, Foreign clientelae, 60

بعد السلام ذهب الأصدقاء اليونانيين فى طريقهم وتوقفت علاقتهم مع القوة الرومانية البعيدة ولذلك على سبيل المثال نجد أن اسبرطة هاجمت صديق روما ميسين فى عام ٢٠١ (Polyb. 16. 13.3)، بالإضافة على أنها وقعت شروط مع فيليب عام ١٩٨ (Livy. 32. 38. 2-4; 34. 32. 16-19) حين كانت روما

في حرب معه. ومع ذلك فإن السناتو أعاد الصداقة مع اسبرطة عام ١٩٧ وبدون شروط -4 Livy. 27. 10).

(110) مصر على سبيل المثال حين طلبت روما منها القمح أثناء حرب هانيبال لها; Polyb. 9. 119; Livy. 27. 4-10 ظلت على الحياد، ليس فقط في صراع روما مع هانيبال ولكن أيضاً في حروب روما في الشرق، حين كانت روما تقوم بدور الوسيط بدلاً عن بطلميوس الخامس في إيجاد علاقات توازن بين القوى الهلينستية. أنظر إبراهيم نصحي، الرومان، ص

(111) See: Frank, T. 1914: Roman Imperialism (New York, 1914), 146-147; Badian, Foreign clientelae, 66-69.

(112) Sherwin-White, pp. 59-70.

* إلا أنه مع ذلك استخدام هذا المصطلح في النقوش من الصعب تحديده لأنه استخدم في حالات كثيرة جداً ومختلفة، فقد أدخلت روما تعديلات على وضع الصديق *amicus* كمحايد أو محايد بشروط مما يميز وضع الصديق عن حالة *socius et amicus* الصديق الحليف الذي له التزامات عسكرية بمساعدة روما وقت الحرب. Cf. Sherk, 1969.

(113) على سبيل المثال ما حدث مع أنطيوخوس الرابع في مصر عام ١٦٨ في هذا الحادث الشهير المعروف باسم (حادث الدائرة) حيث أعلن السفير الروماني بوبيليوس لايناس "صداقة" روما لانطيوخوس في ساحة بالإسكندرية بعد تهديده بالانسحاب الفوري من الإسكندرية وسحب أسطوله من قبرص، راجع: إبراهيم نصحي، البطالمة، ج ١، ص ١١٤.

(114) إبراهيم نصحي، ت البطالمة، ص

(115) Walbank, p. 268.

(116) Polyb. xviii. 1-12; 18-39; 42-46; Plut. *Flaminius* 10; CAH. vol. vii (1) pp. 166-183.

(117) ولكي يخفف فلامينيوس من أثر ذلك عقد مؤتمر عام ١٩٤ في كورنثة وأعلن سحب القوات الرومانية من بلاد اليونان (بما في ذلك أغالها الثلاثة) وأوصى الإغريق أن يحسنوا استمرار الحرية التي فازوا بها. وهكذا اكتفى الرومان بمعاهدات التحالف التي عقدها مع المدن والتنظيمات التي وضعوها. وعقب ذلك عاد فلامينيوس إلى روما للاحتفال بانتصاره.

(118) Livy xxxv, 33, 8.

(119) Badian, p. 74.

(120) Badian, p. 68.

(121) Badian, p. 54, 74.

هكذا وضع باديان أساس تفسير لسمة الحرية هو من لا يرتبط مع روما بصداقة، فاعتبر أن الصداقة هي المظهر الاستعماري في القرن ٣، الثاني.

(122) cf. Errington, 1969, 1971; Edlund, 1977.

(123) Sherwin-White; Gruen, pp. 158-200, Harris 1979, 135 n.2; Braund, 1984, 23, 29-30.

(124) Saller,

(125) Gruen, Loe. cit.

(126) هذا وضح في نقوش الرعاية التي قدم لها كل من سالر Saller في شمال أفريقيا وكلود Claud مع المدن اليونانية في الفترة الأخيرة من عصر الجمهورية - عصر الثورة - حين كان القادة

العسكريين الذين فتحوا المدن يمثلون رعاة للمدن في غزوها، وكذلك حين رغب أفراد من الأرستقراطية المحلية في أن يكونوا تابعين لسيناتوريين رومان أعلى منهم في المرتبة. وقد ذكر شيشرون عدة أمثلة في خطابه توضح تلك العلاقة بين الراعي والتابع من السيناتوريين وقد سبق وأشرنا إليها في القسم الأول من البحث. وكذلك في العصر الإمبراطوري المبكر حيث لدينا عدد كبير من النقوش توضح الرعاة من الأسرة الحاكمة الإمبراطورية.

(127) Rich p. 121.

(128) معاهدة التحالف عام ٢١٥ بين هانيبال وفيليب الخامس أشير إلى الرومان كسادة Kurion على هذه الولايات (Polyb. 7.9.13) راجع فيما سبق في سلام فينقيا الذي تم في نهاية الحرب المقدونية الأولى حيث أن بنود المعاهدات حددت أي المناطق في البريا يجب أن تنتمي إلى روما وأيهما إلى فيليب (Livy. 29. 12. 13.4) فالوضع القانوني لهذه الولايات كان غير واضح فهم عملياً رعايا لروما، لكنهم تركوا لإدارة شؤونهم مثل مدن صقلية بعد عام ٢٤١.

(129) Livy. 34. 58. 11: *susceptum patrocinium libertatis Graecorum.*

(130) Livy. 37. 54. 17: *gentis vetustissimae mobilissimaque ... tuendam ab servitio regio libertatem suscepistis, hoc patrocinium recptae in fidem et clientelam vestram universae gentis perpetuum vos praestare decet.*

(131) Gruen, 133-42,

(132) إبراهيم نصحي، الرومان.

(133) راجع نقوش الرعاية فيما يلي.

(134) Gruen, p. 172 ff.

(135) cf. Braund

قدم براند في دراسته المتميزة عن الملوك والأصدقاء الفهم الخاطئ لتطبيق المساواة في تلك العلاقة وأنه من الأفضل استخدام مصطلح "الملك التابع".

(136) Rich

* مصطلح Fides هو أكثر المصطلحات التي توضح كم كان القرب في الصلة بين علاقات الرعاية داخل المجتمع الروماني وعلاقات الدولة مع أصدقائها في الخارج فهذا المصطلح يحمل - بشكل ما - معنى التبعية clientela.

See TLL. vi. 1. 663-91 esp: 663-5; 675-7.

(137) كان شعب لامبساكوس ينظر إليه على أنه من أقارب إيليوم (طروادة) وبالتالي كان ادعاءهم قربانهم للرومان على أساس أن إينياس الطروادي هو الذي قام بتأسيس روما.

(138) يبدو أن خطورة الأمر كانت متعلقة بمحاولة أنطيوخوس عام ١٩٦ إرغام مدينة آسيا على قبول سلطانه كما يوضح ليفي. Livy. 33, 38.3.

* المدينتين كانت مستعمرتين لفوكايا Phocaea

** هذا يدل على دور الوسيط في علاقة الرعاية.

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر:

عن بوليبيوس راجع:

Baronowski, D. W., 2011: Polybius and Roman Imperialism, Bristol Classical Press.

Kilvert, I. Scott.: The Rise of Roman Empire, (ed. Penguin)

Walbank, F.W., 1990: A Historical Commentary on Polybius, 3 vol. (Oxford, 1957-69), Polybius (Berkeley, Los Anglos & London, 1970; Pbk. 1990).

Walbank, F.W., 2002: Polybius, Rome and the Hellenistic World, Cambridge.

عن ليفيوس راجع:

Selincourt, A. de., Livy, Rome and the Mediterranean, books 31-45 (ed. Penguin)

Briscoe, J., 1973, 1981: A Commentary on Livy Books xxxi-xxxiii (Oxford, 1973), Books xxxiv-xxxvii (1981).

فيما يتعلق بالنقوش :

Austin, M. M. 1971: The Hellenistic World from alexander to the Roman Conquest, Cambridge

Sherk, R. S. Roman Döcuments from the Greek East, (Blatimore 1969).

RE = A. von Pauly, G. Wissowa and W. Kroll (eds.), Real-Encyclopädie der Classichen Altertumswissenschaft, Stuttgart 1893-1980.

StV 3 = H. H. Schmitt (ed.) Die Staatsverträge des Altertums, vol. 3. Die verträge der griechisch – römischen welt von 338 bis 200 v. Chr. Munich 1969.

ثانياً : المراجع:

Badian, E. 1958: Foreign Clientelae (264-70 BC) Oxford.

Badian, E. 1982: Review of Saller (1982), Classical Philology 80, 348 f.

Bourne, J. M. 1986: Patronage and society in Nineteenth Century England, London.

- Braund, D.C. 1984: Rome and the Friendly king: the Character of the Client kingship. London.
- Briscoe, J. 1972: "Rome and the Class Struggle in the Greek states, 200-146 BC. In : Finley (ed.), studies in ancient society (London 1972), pp. 53-73.
- Brun, P. A 1982: Review of Saller (1982), Times literary Supplement, 1276.
- Buraselis K. 1992: Des Könige PHILOI und des Kaisers AMICI.
- Cambridge Companion to the Roman Republic, Marriet Flower, (ed.) Cam. Univ. Press. 2004.
- Claude Eilers, 2002: Roman Patrons of Greek cities (Oxford univ. Press).
- Claude Eilers, 2009: Diplomats and diplomacy in the Roman World, in: Mnemosyne, Supplements : History and archaeology of Classical Antiquity, vol. 304 (Leiden) pp. 1-14.
- Couvenhos, Jean-Crisophe/Lagras, Bernard (eds.) 2006: Transferts culturels et Politique dans le monde hellenistique. Actes de la table ronde sur les identités collectives, Sorbonne, 2004, (Histoire ancienne et médiévale 86, Paris 2006).
- Crawford, M. 1992: The Roman Republic, (Fontana Press, 1992d ed).
- D' Arms, J. H. 1986: Review of Saller (1982), Classical Philology 81, 95-98.
- Eisenstadt, S. N. and Roniger, L., 1984: Patrons, clients and friends. Interpersonal relation and the structure of trust in society, Cambridge.
- Errington, A., 1990: History of Macedonia (Berkeley, Los Anglos).
- Ferrary, L. 1988: philhellenisme et impérialism (Paris-Rome).
- Freyburger, G. 1986: Fides. Étude sémantique et religieuse depuis les origines jusqu'à l'époque augustéenne. Paris.
- Gelzer, M. 1969: The Roman Nobility, Trans. R. Seager. Oxford.
- Gruen. E. S. 1982: "Greek pistis and Roman fides", Athenaeum 60, 50-68.
- Gruen. E. S. 1984: The Hellenistic World and the Coming of Rome, 2 vol. Berkeley.
- Géza Alföldy 1992:
- Graham Speake 1993: Dictionary of Ancient History Penguin Books.
- Harris, W. V. 1979: War and imperialism in Republican Rome (Oxford).
- Heinze, R. 1929: "Fides", Hermes 64, 140-66.

- Herman, G. 1987: *Ritualised friendship and the Greek city*, Cambridge.
- Herman, G. 1982: The "friends" of the Early Hellenistic Rulers : servants or officials? *Talanta* 12-13 (1980-1981), 1982, 103-49.
- Kortenbeutel, H. in *RE* xx.1 (1941), s.v. *Philos* (1), 95-103.
- Larsen, J. A. O., 1968: *Greek Federal States* (Oxford).
- Larsen, J. A. O., 1975: "Roman Greece" in T. Frank, *Economic Survey of Ancient Rome*, (New York, 1975).
- Jones J. H. M. 1971: *The Cities of the Eastern Roman Provinces*, 2nd (Oxford).
- Magic, D. 1950: *Roman Rule in Asia Minor*, 2 vols (Princeton).
- Marriët Flwers, 2004: *The Cambridge Companion to the Roman republic*, (ed.) Camb. Univ. Press.
- Marshall, A. J. 1968: "Friends of the Roman People", *American Journal of philology* 89, 39-55.
- Millar, C., 1977: *The Emperor in the Roman World*, London (1977), 110 ff. : "friends and advisers".
- Mommsen, Th. 1887-8: *Römisches staatsrecht*, 3 vols 3rd ed. Leipzig.
- Mooren, L. 1975: *The Aulic Titulature in Ptolemaic Egypt. Introduction and prosopography*, Brussel.
- Nicolet 2014:
- Nichols, J. 1980: "Tabulae Patronatus: a Study of the agreement between Patron and Client – community". *ANRW*, II. 13 (1980), 535-561.
- Oliver, GC = Oliver, J. H., 1989: *Greek Constitutions of Early Roman Emperors from inscriptions and Papyri*, Philadelphia 1989.
- Premmerstein, A. von 1901: "Clientes," in: Pauly-wissowa, *Real – Encyclopadie* iv. 23-55 Stuttgart.
- Rich, J. W. 1985: Review of Gruen (1984), *Liverpool Classical Monthly* 10.6, 90-6.
- Rich, J., 1989: "Patronage and international relations in the Roman Republic". In: Wallace – Hadrill. pp. 117-135.
- Saller, r, P. 1982: *Personal Patronage under the Early Empire*. Cambridge.

- Saller, R. P. 1989: "Patronage and friendship in early imperial Rome: drawing the distinction". In Wallace-Hardill. (ed.) patronage in ancient society, London, 1989, 49-62.
- Seeck, O., in RE iv. 1 (1900), s.v. Comites, 623-8.
- Sherwin-White, A. N. 1939, 1973: The Roman citizenship. Oxford.
- Sherwin-White, A. N. 1984: Roman Foreign Policy in the East. 168 BC. To A.D.I. (Duckworth. Lodon).
- Shiphley, G. 2006: "The Polis and Federalism pp. 52-72 in : The Cambridge Companion to the Hellenistic World. (ed.) Bugh. G.R. Camb. Univ. press. 2006.
- Taubler, E. 1913: Imperium Romanum, Leipzig.
- Walbank, F. W. 1992: The hellenistic world, (Fontana Press, 19923d ed).
- Wallace – Hadrill (ed.) 1989: Patronage in Ancient Society (Leicester– Nottingham Studies in Ancient Society, London and New York 1989 "pattonage in Roman society "pp. 63-87.